

4º Aniversario de fundación de ANFE, Pág. 14 —  
Corcholatas nacionales son inmejorables, Pág. 23  
— Ayuda estatal a damnificados de Limón, Pág. 10  
— Integrada Comisión Asesora en Programa de  
Asistencia Rural, Pág. 3 — Actúa Cruz Roja en  
desastre en Zent, Pág. 23 — A los Tribunales difa-  
madores de la Comisión de Fiestas, Pág. 7.

AÑO XII - SAN JOSE, COSTA RICA - Dirige: Consejo de Redacción - Gerente: Julio Forero S.

Precio del Ejemplar: ₡ 0.25 - Edición de hoy 24 páginas. Jueves 8 de Noviembre de 1962. - N° 3393

## MENSAJE DE OPTIMISMO DIRIGIO ANOCHE EL PRESIDENTE ORLICH AL PAIS

En su comparecencia ante la televisión, el Presidente de la República pronunció anoche un trascendental discurso, en el que reflejó su optimismo sobre la forma en que el gobierno suyo ha sido logrado superar la crisis fiscal que se encontró planteada al asumir el poder.

Se refirió también al gran experimento que se realizará, a través de la Oficina de Planificación que se proyecta, en la finca Bataán. Mostró su confianza por la forma en que el pueblo de Costa Rica se colocó al lado suyo y del Presidente

Kennedy, con motivo de la grave situación que se planteó en el caso cubano hace dos semanas. Comentó, finalmente, el Presidente, la crisis que se produjo con la renuncia de tres directores bancarios; —(TEXTO EN PAGINA 4)—

### Desautorizan publicaciones sobre la nueva estructura de Educación Pública

El Ministro de Educación Pública, Lic. Ismael Antonio Vargas Bonilla, se refirió hoy con evidente disgusto a las publicaciones que se han hecho sin su autorización sobre el Proyecto de Ley que él tiene elaborado para la nueva estructura del Despacho a su cargo. Dijo el Ministro que esas publicaciones, por ser parciales y tomadas a la ligera, no tienen la seriedad suficiente y pueden ocasionar problemas internos y confundir a la opinión pública.

— (TEXTO EN PAGINA 7) —

### Hoy llegan al país delegados del Comité de Vigilancia del Café

## ELABORADO PROYECTO GENERAL DE PENSIONES

Se informó ayer en la Presidencia que el Ministro de Trabajo, Carro, había autorizado al Consejo de Gobierno que a fines de este mes enviará a la Asamblea Legislativa el proyecto general de pensiones.

Se agregó que entre otras disposiciones relacio-

nadas con este proyecto ya se había establecido en el presupuesto de 1963 algunas modificaciones. Se citó como caso específico el de aquellos pensionados que trabajando en la Universidad de Costa Rica sólo puedan devengar la mitad del respectivo sueldo.

— (TEXTO EN PAGINA 19) —

Ayer se informó que hoy llegarían procedentes de Guatemala el Sr. Carlos Brajo y Jorge Canavalli miembros del Comité de Vigilancia del Convenio Internacional del Café.

Se agregó que uno de los principales objetivos era entablar negociaciones con la Cámara de Agricultores, de Cafetaleros y Oficina del Café para tratar algunos aspectos del Convenio. Posiblemente se tratará también el proyecto de formar un frente unido centroamericano en defensa de los precios.

— (TEXTO EN PAGINA 28) —

### RESPECTAR DERECHOS ADQUIRIDOS POR EL PERSONAL DEL MAG

El personal del Departamento de Tierras y Colonias del Ministerio de Agricultura tiene planteado al Instituto de Tierras y Colonización el caso de sus derechos adquiridos, pues estiman que éstos serían afectados al transportarse al Instituto, salvo que el Instituto los asuma.

— (TEXTO EN PAGINA 16) —

### EL INSTITUTO AGRARIO A CONFLICTO EN SAN RAMON

52 a 2 fue aprobada una gestión del diputado Desoado Saboya, trasladando al novel Instituto el informe conocido por la Asamblea Legislativa, en cuanto al conflicto agrario, surgido en Peñas Blancas de San Ramón. Hubo censuras para el Alcalde de San Ramón por haber decretado el secreto de un litigio que se estima no amerita tal misterio. Los dos representantes que votaron negativamente dijeron que la Cámara emita erróneamente criterios judiciales. EN PAGINA 3) —

### ENTENDIMIENTO CON LA IGLESIA PARA REDUCIR DIAS FERIADOS

Para reducir el exceso de días feriados, el Ministro de Trabajo conversará con altas autoridades de la Iglesia a fin de llegar a un entendimiento y no afectar aquellos días que la Iglesia considera deben "guardarse". El Consejo de Gobierno estuvo de acuerdo en el proyecto.

— (TEXTO EN PAGINA 11) —

### Tortuoso procedimiento empleó ayer la defensa

En la tercera vista pública del juicio por injurias establecido por el Ex. Presidente don José Figueres contra don Otilio Ulate, don Juan Bautista Ortiz y otros, fueron recibidas las declaraciones de los testigos de la acusación señores don Luis Anderson Montalvo, don Braulio Ochoa Herrera y Lic. don Arnoldo Jiménez Zavaleta.

El abogado defensor, Lic. Luis Demetrio Tinoco

Castro, insistió repetidas veces en la práctica de tratar de confundir a los testigos, sin embargo éstos salieron adelante.

La acusación protestó reiteradamente el sistema empleado por la defensa. Hubo momentos de tensión en la sala.

— (TEXTO EN PAGINA 18) —

### Nacionalizar Fuerza y Luz, se propondrá

El diputado Julio Suñel tiene ya definida la forma de su dictamen en la comisión legislativa especial, que estudió el conflicto de tarifas eléctricas en Cartago. Es casi seguro que se aparte de los otros comisionados y entregue un informe de minoría.

El diputado de Acción Democrática, adelantó al reportero que pedirá específicamente nacionalizar las Compañías de Fuerza y Luz, como punto medular de su informe.

### RESERVAS DE VEJEZ INVALIDEZ Y MUERTE PARA VIVIENDAS

Un proyecto tendiente a utilizar las reservas del sistema de vejez, invalidez y muerte del Seguro Social, fue esbozado ayer por el Ministro Carro en Consejo de Gobierno. Esta inversión comprende entre otros fines, la construcción de viviendas.

El Consejo autorizó al Ministro Carro presentarlo ante la Directiva del Seguro Social como tesis del Ejecutivo y mientras no sea conocido por los directores, no se darán a conocer los planes. — (TEXTO EN PAGINA 18) —

### Don Carlos Escalante y don Rodolfo Lara, presidentes del Banco Central

En sesión extraordinaria, celebrada ayer, la Junta Directiva del Banco Central eligió —en forma unánime— a los Directores don Carlos Manuel Escalante y don Rodolfo Lara Irueta Presidente y Vice Presidente respectivamente. En la misma sesión fueron integradas las Comisiones de tra-

bajo, y se dispuso recibir en la sesión ordinaria de hoy a los técnicos de la A. I. D., que estudiarán nuestro sistema bancario nacional, y harán una evaluación de sus actividades.

— (TEXTO EN PAGINA 7) —

La Compañía de Desarrollo de las Américas, (C. D. A.) por medio de sus asociados hizo la mañana de ayer formal ofrecimiento al Instituto Nacional de la Vivienda para la construcción en un plazo de seis años, de 20.000 viviendas.

La citada compañía entre otras cosas ofreció que la totalidad de las casas serán construidas por otros nacionales y el costo será de \$ 700.00 a \$ 2.200.00.

— (TEXTO EN PAGINA 19) —

### Vetado exoneración de los bodegajes

La Asamblea Legislativa recibió ayer el veto del Poder Ejecutivo contra el proyecto que otorgaba exoneración en derechos de bodegaje, conforme a ciertas reglas. El veto fue enviado a la Comisión Económica de la Cámara y resulta aún incierto votar sobre presuntos resellos. Algunos sectores legislativos criticaron la decisión del Ejecutivo, estimándola perjudicial al comercio importador.

### Gravísimos daños producen las inundaciones en el Atlántico

Incalculables resultan por ahora las pérdidas causadas por las inundaciones en la zona Atlántica. En Turrialba ha aproximadamente cien horas llovido continuamente, dejando plantaciones de caña y de café. Derribó en la carretera de Tur-La Suiza. Un muerto y un desaparecido son

las desgracias personales hasta ahora reportadas. Inundada la Barra de Parísimas y Pacure, Ministro de Gobernación ordenó suministro de víveres a los damnificados. Ministro Garrón Salazar salió hacia Limón con instrucciones del señor Presidente Orlich. PAGINA 28) —

# Columnas y Comentarios

## COLUMNA "Importancia" POR P.Z.

### PERSONAJES DE LA T. V.:

En estos momentos, hay algunas cosas verdaderamente importantes que ocupan la atención de todos los ciudadanos, y también de los villanos (habitantes de la ciudad y habitantes de las villas). Esta semana arrancó conservando la delantera en cuanto a importancia, el problema de Cuba, luego se encuentra Ben Casey, luego la Alianza para el Progreso, luego Boris Karloff. Luego los estragos de Talidomida, después Maverick, etc., etc., etc.

Vamos a pasar por alto el asunto de Cuba, la Talidomida, la Alianza para el Progreso, y los otros, para referirnos a algunos personajes de la T. V., que han venido captando la atención del público.

En primer lugar se encuentra sin lugar a dudas el doctor Ben Casey, que no es otra cosa que un puño de pelos envuelto en una funda blanca. Lo sigue en popularidad, Maverick, que es algo así como un vivo haciendoso, el tonto, o un tonto haciendoso, el vivo.

Por lo demás, dicen los cocineros que es "guapísimo". Pero pierdo terreno ante Ben Casey que ha llegado a la difícil categoría de "guapísimísimo... con tres suspiros posteriores".

Otro simpático personaje de la T. V. es Mr. Lucky, individuo muy similar a un mecate de campanario, pero con el ruido arriba. A Mr. Ed no lo vamos a contar porque es un animal de cuatro patas y hoy sólo nos estamos refiriendo a los de dos.

Finalmente vamos a hacer mención al actor de "Lawman", que por cierto los niños llaman "lobovonnano". Es el comisionado Dan Krup, que viene a ser algo así como la momia con el pelo de Tongolele...

## Guitas Amargas de KAMUK

Alexis Gómez: devuélvame el paraguas! No, creyó que por su linda cara o por sus nexos familiares influyentes puede quedarse así como así con un paraguas que tanta sangre, sudor y lágrimas me costó con su flamante marca "Winston".

Alexis Gómez: Ud. llegó a mi oficina en situación precaria. Yo le di mi mano franca y mi generosa ayuda prestándole en crucial momento, mi paraguas.

Alexis: Ten el tesón el clavo amonhecho. Yo sea viejo y ruin... vuelve a ser clavo.

Alexis: devuélvame el paraguas a mi autor (firmado) Kámuk.

## Perú dispuesto a tomar parte en cuarentena

LIMA. (AP) — Unidades navales y no tropas emplearía el Perú en caso se dispusiese su participación en la cuarentena a Cuba.

Al informar de ello, el cancelier viceministrante Esgardo Lloca aclaró que la OEA sólo había solicitado que los países se pusieran de acuerdo para el mejor ejemplo de las fuerzas combinadas.

El cancelier ratificó asimismo la soberanía peruana de su litoral marítimo de doscientas millas, pronunciada con anterioridad conjuntamente con Chile y Ecuador.

Preguntado si el Perú devolvería el vapor de la multa a los pescadores, piratas si fuera debido por Estados Unidos, Lloca dijo que no podía hacer comentario sobre algo que no se había solicitado.

## ACUARELA

El general Bessierra, fue un héroe napoleónico • Híabla decidido la victoria de Marengo, decretando a la caballería austríaca en una memorable carga • Después, decidió también el triunfo de Austerlitz destruyendo a la guardia rusa al frente de sus "invencibles" • Había sido nombrado Duque de Istria, él, que había comenzado su carrera como simple "cazador de caballería" • y ganado en el campo de batalla todos sus grados • Aquella mañana se levantó precipitado y triste • No quiso desayunar • Quemó varias cartas de su esposa, las que conservaba amorosamente • Al fin, se decidió a tomar algo, animándose con estas palabras: "Almorcaré; si un bala de cañón me quita del mundo, no quiero que me agarre en ayunas" • Era el día de la batalla de Lutzen • El segundo cañonazo disparado por el enemigo puso fin a su vida • En verdad que hay que armarse de paciencia en la vida • Todos los contratiempos le llegan a uno de golpe • Tengamos a mano siempre el pensamiento de Salomón ("Proverbios") • "La prudencia de un hombre se conoce por su paciencia" • En definitiva no vamos a estar siempre en plan de quejas • Ya son conocidas las expresiones de crítica de los que dicen: • "¡Esas son "lamentaciones de Jermías"! • Por tanto, hay que dejar correr el agua, y no dejarla ni en el aligado • De Guanacaste nos llega un telegrama del inquieto Diego Angulo: "Acogida general inmejorable. Seguimos "Operación Pueblo" • Costa Rica en ple de guerra contra el comunismo • Turrialba bajo intensos aguaceros. Toda la zona atlántica sufre fuertes inundaciones • El gobierno ordenó envío de víveres a la población de Zent • En Alajuela ha quedado constituida una curiosa y agüerrada organización: • "OTA" Organización Terrorista Anticomunista • Ese del terrorismo no suena bien • Pero parece que los "gullas" han empezado a sembrar el terror con el pincel y la brocha, pues aplicaron a los ropas su propia medicina del embandernamiento de paredes • En San Ramón, Naranjo y Palmar • Allá irá el lente de "LA REPUBLICA" • Ayer presencia mos el sorteo del "Viaje a Mérida", auspiciado por nuestro periódico • El número ganador fue el 0368, que correspondió al Sr. Allan R. Nicolayson Acuña • Feltz viaje a México le deseamos y que goce de su estancia en la Ciudad de los Palacios • El Presidente Orlich habló largamente sobre problemas fiscales y económicos en general, del país • Se ve que trata a todo trance de orientar su gobierno por caminos de rectificación • Y de sacar adelante la precaria economía que heredó • Terminó con un sentido mensaje de preocupación por las inundaciones de la zona atlántica • Al cerrar la transmisión con las bellas notas de nuestro Himno, quedó en el ambiente un afán de patriótica superación.

## GENTE célebre ...

### JORGE FEDERICO HAENDEL

Es genial compositor alemán nació en Halle, Alemania, en el año 1688. Algunos le consideran como compositor germano-ingles, puesto que tomó la nacionalidad inglesa en el año 1728; y estuvo trabajando en Londres durante la mayor parte de su vida. Haendel, nació, el mismo año que otro grande de la música: Juan Sebastián Bach.

Llegó a ser, en virtud de una esmerada educación musical, con Zachow, debido a la protección del Duque de Weinsentfels, después de Bach, el mejor organista de la época.

### EL MUSICO

Tras residir durante tres años en Italia, fue nombrado maestro de Capilla de Hannover, hasta que en 1710 fijó su residencia en Londres. Esta capital le atraía por su riqueza y su actividad, y porque vivía una era cuita, encabezada por hombres como Ewift, Pope, Prior y Congreve. Londres, por otra parte, estaba cargada de genios musicales. Y hacia allá partió Haendel, allí se quedó, hasta el punto de solicitar y obtener años más tarde la nacionalidad inglesa.

La Real Academia de Música lo nombró su Director, y fue entonces que se desató la competencia artística entre el músico genial y el maestro Bononcini, compositor italiano de óperas, que era apoyado por la nobleza londinense. La polémica musical se resolvió a favor de Haendel, pero éste entonces, abandonó el cargo de Director, y se dedicó a emprendimiento de sus propias obras.

La quiebra del teatro Covent Garden, donde desenvolvía tales actividades, dejó en la ruina al maestro Haendel, que tuvo que luchar entonces duramente para seguir su prodigiosa tarea de composición.

### EL MESIAS

Fue con esta obra inmortal que obtuvo el éxito definitivo, desde su estreno en Dublin en 1742. Al año siguiente, fue interpretada en Londres. Cuéntase que "al iniciar el coro de las notas del "Aleluya", el rey y todo el público pusieron de pie, y en profundo silencio, escucharon las páginas finales de esta "obra majestuosa". Este homenaje de aquel entonces, ha pasado a ser costumbre tradicional entre los públicos ingleses...

Esta obra tan gustada desde su estreno, tal vez no fue comprendida plenamente en los primeros años de sus audiciones, pero hay constancia de que Haydn, Horó cuando oyó el "Coro del Aleluya" mientras murmuraba: "Haendel es el maestro de todos nosotros..."

### EL MUSICO CIEGO

Ya en 1752 sufría de cataratas, las que al fin le dejaron completamente ciego. No obstante, Haendel continuó su fecunda labor, que no interrumpió sino cuando la muerte terminó con su inspiración en el año 1769...

Pese a que se diga, como arriba mencionamos, que puede llamarse un compositor germano-ingles, porque tomó esta última ciudadanía, lo cierto es que su música está toda impregnada de la personalidad profunda y el carácter netamente germano de su selecto espíritu... Su música sufrió la influencia de Purcell, pero no en grado tal que menoscabara su exquisita originalidad.

Su tratamiento de los coros, a los que imprimió un realismo dramático, sin parangón posible, los hace únicos en su clase. Su melodía es elegante y noble, y la solidez formal de sus obras es acabada y rica aunque sencilla y de una fluidez genial.

En 1856 fue creada la Sociedad Haendel para la edición de todas sus obras. Estas comprenden gran cantidad de sonatas, suites, concertos, lieder, música de cámara, óperas, cantatas, oratorios (Esther, Saúl, Israel en Egipto, El Mesias), etc.

## Chisporroteos

Nos parece imprescindible protestar por las ocasionales publicaciones que se están haciendo en cierta prensa, hablando de "re-elección de la Corte Suprema de Justicia".

Dichas publicaciones, de apariencia inocente, tratan de hacer creer que cierto juicio muy sonado podría ser fadado en determinado sentido por los señores Magistrados, en aras de su re-elección.

Pero lo que están haciendo es presionar a los señores Magistrados para que fallen en sentido contrario, se pena de que les digan de que fallaron por política.

En materia de presiones, como en materia de beisbol, hay bolas en línea recta, y bolas en curva.

Y en materia judicial, tanta bola en línea recta como la bola en curva, se irrespetuosa y desmoralizante.

Es desmoralizante toda aquella publicación que pueda crear en un sólo ciudadano la sospecha de que los Tribunales de Costa Rica son capaces de fallar un asunto tomando en cuenta otras consideraciones que la ley y la justicia.

Sea que la publicación se haga hablando de la "re-elección de la Corte", sea q' se haga espectacularmente, sacando el asunto del conocimiento de los Tribunales Comunes, para llevarlo (tras, hecha, lugar común, clisé), al "Tribunal de Opinión Pública".

Sobre todo, cuando el Tribunal de la Opinión Pública emitió su fallo hace ya la friolera de 9 meses y 3 días.

Pero ya vemos que se hace escándalo hasta del hecho de que una sociedad haya reparado sus reservas entre los socios y éstos las hayan reinvertido como capital social.

## SOLAPA DELATORA



**COMPANIA EDITORA COSTARRICENSE S. A.**  
Gerente: JULIO C. FORERO S.  
- Teléfonos: -  
Gerencia: 794  
Central Local: 1011 - 1014  
Apartado 2136 - San José

—Mujer, la "mancha mantecosa" es del café...  
—¡Del café? ¡Jaj... de los terreros de micarrosos con clorizo que da don Otto en la "Buenos Aires"...

**NOTA:** ¿Haber parecido con mi amigo Vany? Hoyas es mera coincidencia.

# EL INSTITUTO AGRARIO A CONFLICTO EN SAN RAMON.-

El diputado Barboza Ruiz plió en la sesión legislativa de ayer que se remita al Instituto Agrario un informe acerca de los conflictos de tierras surgidos en la zona de Peñas Blancas de San Ramón. El diputado ramonense desea que el Departamento Legal del reciente Instituto intervenga ante la Alcaldía de ese cantón para gestionar la libertad de los ocupantes en precario que están de tenidas. Añadió el señor Barboza su protesta por lo que estima persecuciones extremas contra gente que desea trabajar la tierra. No concibe cómo es posible que suceda esto, cuando se han dictado leyes tendientes a terminar con "estas injusticias".

## VALENCIANO MADRIGAL ACLARA

El también diputado ramonense José Valenciano aclaró que no es cierto "que por aspectos políticos, durante la campaña electoral anterior, hubiese el Partido Liberación ofrecido tierras en la zona de Peñas Blancas. Lo que dispuso en aquella ocasión la Municipalidad de San Ramón, fue gestionar con el entonces diputado Roberto Losilla, la promulgación de una ley, para buscar una solución de los agricultores sin tierra en la región".

## UN ALCALDE MENOS

El diputado Fernando Salazar anuncia su apoyo decidido a la moción presentada. Estima conveniente que el nascente Instituto Agrario analice entre sus primeros asuntos, ese conflicto agrario de San Ramón. Señala que una comisión especial de la Asamblea presentó un informe

claro y cuidadoso. Apunta que las tierras disputadas están ociosas "lo que justifica que hombres ansiosos de hacerlas producir se hayan ido para allá".

El diputado Herón Viquez acerca la intervención del ICT. Expresó que preferiría renunciar un puesto de alcalde, antes de mandar a la cárcel a un padre de familia, a un campesino que no tiene cómo defenderse.

HERRERA ALFARO también está en favor.

## NO SE JUSTIFICA EL SECRETO

Agular Bulgaretti citó que el Alcalde ramonense dictó prisión provisional y tiene a 20 hombres en la Penitenciaría. Además decretó el secreto de la su maría, lo que el diputado estima impropio porque el caso no es para tal secreto.

Dice también que a su juicio el asunto no encierra ningún delito. Las familias están desamparadas. No tienen tampoco dinero para exoneraciones.

El licenciado Solano Ortila recuerda su intervención en el conflicto agrario en Los Cartagos. Impulsa la intervención del Instituto Agrario y piensa que esos asuntos, requieren mayor cordura de parte de los contendientes.

Don Fernando Valverde dijo que mucho le impresionó su visita a Peñas Blancas de San Ramón. Relató la visión de dos niños (8 y 10 años) que en pie en montañas, sin temor a las fieras, cuidaban las parcelas cultivadas por sus padres. Agregó que no hallaron cereas divisorias.

Los diputados Ortuño y Ruiz Fernández dieron los únicos votos en contra. Están de acuerdo con la intervención del ICT en el conflicto. Pero creen que

la moción tiene conceptos indebidos, que corresponden exclusivamente al Poder Judicial. Ruiz censura que en una Asamblea Legislativa se diga que el asunto hay que solucionar "a pesar de cualquier impedimento legal".

## BUENOS CULTIVOS...

Don Alvaro Cubillo, miembro de la Comisión Especial, manifestó que su informe fue amplio

y objetivo. Un relato basado en pruebas serias. Apreciaron que la zona en disputa es montañosa y que sólo hay cultivos de los poseedores en precario. NO hay coincidencias claras y son naturales. Los líderes de la extensa hacienda. "Es la primera oportunidad —termina el diputado Cubillo Aguilera— para el Instituto Agrario, para probar la eficiencia de sus actuaciones".

También don Virgilio Calvo

estuvo en pro de pedir intervención al ICT. Expresó que el Republicano hace política de altura, como lo evidencia que 19 de los veinte detenidos, son partidarios de Liberación. Actúan porque el problema es eminentemente social. "Que el Instituto remate el trabajo iniciado por la Asamblea".

52-2 se decidió enviar el expediente respectivo al Instituto y pedir su pronta intervención.

## Integrada Comisión Asesora en programa de asistencia rural

El siguiente es el texto oficial de la resolución correspondiente:

### CONSIDERANDO:

Que el Gobierno de Costa Rica está firmemente decidido en desarrollar un Programa de Salud para Poblaciones Rurales; Que por tratarse de un programa coordinado de todas las actividades de salud se pondrá en práctica la integración de los servicios asistenciales y preventivos, como fase experimental en el programa nacional de salud; Que es necesario contar con la asistencia técnica de los funcionarios del Ministerio de Salubridad Pública responsables de las actividades fundamentales, y de representantes de organizaciones internacionales y de la Universidad de Costa Rica,

### POR TANTO:

EL MINISTRO DE SALUBRIDAD PUBLICA

### RESUELVE:

- 1.—Créase la Comisión Asesora del Programa de Salud para Poblaciones Rurales.
- 2.—Dicha Comisión Asesora estará integrada por las siguientes personas:  
Presidente: Ministro de Salubridad, Doctor Max Terán Valls.  
Secretarios: Jefe Coordinador de la Oficina de Planeamiento, Doctor Carlos M. Prada Diez.  
Miembros: Directo, General de Asistencia, Doctor Claudio Orlich Carranza; Director de Unidades Sanitarias, Doctor Arturo Romero; Asesor de la Agencia para el Desarrollo Internacional (U.S.A.I.D.), Doctor Anthony Donovan; Asesor de

la Organización Panamericana de la Salud (OMS-OPS), Doctor Martín Vázquez Vigo; Profesor de Medicina Preventiva de la Facultad de Medicina de Costa Rica, Doctor José Amador G.

3.—La Comisión Asesora tendrá las siguientes funciones:

- a) Definir los objetivos que deben cumplirse en cada materia, estableciendo las prioridades, en el Programa de Salud para Poblaciones Rurales.
- b) Participar en la elaboración del plan de adiestramiento para el personal de campo de aquel Programa.
- c) Colaborar en la delimitación de funciones y responsabilidades del personal.
- d) Cooperar con la Dirección del Programa en la preparación de formularios de trabajo, métodos de reportes y sistemas de supervisión.
- e) Promover la coordinación con las entidades locales de salud, servicios hospitalarios generales y especiales, y con los servicios de rehabilitación.
- f) Propiciar un plan de educación y divulgación sanitarias, con miras al desarrollo de la comunidad.
- g) Establecer los métodos de evaluación para determinar la eficacia y eficiencia de las diferentes fases del Programa.

4.—La Comisión Asesora será convocada por la Presidencia a fin de discutir los temas incluidos en la agenda confeccionada previamente a cada sesión por la Secretaría.

Esta resolución rige a partir de esta fecha y se da a conocer a los interesados.

San José, 6 de noviembre 1962  
Dr. Max Terán Valls  
Ministro.

## NUEVAS INDUSTRIAS

El Ministerio de Industrias aprobó el respectivo contrato de trabajo a favor de Victor Ltda., representado por Mario Facio Segreda para la producción de envases y ladrillos de vi-

drio utilizando como materia prima, productos minerales. Inversión en mil colones y en equipo y otros, da un total de 180 mil.

## LA FRASE DE MODA:

# FILTRON

## A COLON!

## PLACER, AROMA Y FRESCURA...

y la fumada más pura, con cigarrillos

# FILTRON

Ahora con tabacos Rithios y Burley



# UN MENSAJE DE OPTIMISMO AL DIRIGIDO ANOCHÉ EL PRESIDENTE AL PAÍS

El Sr. Presidente de la República don Francisco J. Orlich se dirigió anoche, a través de la televisión Canal 9 y de una cadena de estaciones de radio, al país en un trascendental y optimista discurso, del que publicamos un extracto.

Comenzó diciendo el Sr. Orlich:

Quando el Presidente de Estados Unidos anunció al mundo el conflicto que se había creado en la isla de Cuba, esa isla estaba armándose, con fines no defensivos, sino de ataque, según se dijo y se pudo comprobar. Ese mismo día, el servidor de ustedes como Primer Mandatario de los costarricenses, creyó oportuno fijar la posición de Costa Rica ante el Continente Americano, ante el Gobierno de los Estados Unidos y ante el mundo. Vinimos aquí a decirle al pueblo de Costa Rica ese día con honrada conciencia, que el conflicto en que estaba envuelto el mundo y los peligros que se cernían sobre la humanidad, en caso que se desatara una guerra de carácter mundial y de cualquier manera el peligro que teníamos, aquí en la zona del Caribe, en caso que este conflicto se localizara en esta zona, fijamos la posición que da a la par del pueblo y del gobierno norteamericano y a la par de la decisión del Presidente Kennedy.

Creímos que así acatábamos el deseo y la voluntad del pueblo costarricense; sentimos que era el momento oportuno de defender la democracia representativa, defender las libertades que heredamos, desde la época de la independencia de este Continente y de defender los sentimientos religiosos; en una palabra, defender las doctrinas emanadas de Cristo desde hace dos mil años.

Sentimos gran satisfacción al día siguiente, al saber por medio de telegramas y cartas de distintas personas, que nuestro pronunciamiento había sido acogido por el 99.99 de los costarricenses.

Tuve también la satisfacción de ver como la Asamblea Legislativa al día siguiente, se pronunciaba a favor de la actitud del Presidente Kennedy y de los cincuenta y siete diputados, 86 dieron ese respaldo y solamente a uno le pareció que no debía hacerlo. Ese mismo día o esa noche que tuve el placer de dirigirme a ustedes, costarricenses, les anuncié que volvería muy pronto aquí a volver a conversar con el pueblo, a conversar con aquellos que tengan la paciencia de oírme.

Seguidamente hizo un repaso sobre la grave situación fiscal por que ha atravesado el país, refiriéndose a la forma en que recibió la Hacienda el ocho de mayo, así como a los estudios que se hicieron, en los días anteriores a la toma de posesión por parte de personas muy entendidas en cuestiones de economía y que vino a crear una divergencia entre el Ministro de Hacienda de entonces, don Jorge Borbón y el Lic. don Raúl Hess, actual ministro, por lo que él —don Francisco— pidió a don Jaime Solera la ayuda necesaria para el estudio del problema fiscal don Jaime, dijo el Sr. Presidente, dio esa ayuda así como ha venido colaborando al cumplimiento de su Gobierno.

Dio cuenta de cómo se han realizado gestiones para solucionar la crisis fiscal, reformando los sistemas tributarios, imponiendo mayores impuestos a algunos artículos no indispensables y mediante empréstitos en los Estados Unidos, en cuya con secución ha colaborado brillantemente el Embajador de la gran nación, Sr. Telles.

Hizo el Presidente repetidos elogios a don Jaime Solera por lo que ha trabajado en el logro de algunos de esos empréstitos, que han servido incluso para pagar la deuda interna, descuidada por cuatro años y que, por ese motivo, el crédito de nuestro país estaba en gravísimo peligro.

Insistió de seguido en las medidas que se están tomando para reducir gastos, mediante el estudio de la forma en que trabajan diversas dependencias gubernamentales, indicando que se ha creado una Comisión de Eficiencia Administrativa, que logró, en los estudios que hizo el Ministerio de Obras Públicas, reducir los gastos de ese Ministerio en la suma de cuatro millones anuales. Ahora —agregó— esa Comisión está trabajando en el Ministerio de Educación Pública. Pidió que quienes critican la existencia de una frondosa burocracia en la Administración Pública, se acerquen a esa Comisión y le ayuden, esa misma ayuda la demandó de la prensa la radio y la televisión.

Quiere, siguió, que se ponga orden en casa, porque hay bastante desorden ahí y quiere el terminar con esa anomalía definitivamente.

—Debemos remediar los errores del pasado y evitar que se repitan y concluir con los que se puedan estar produciendo— dijo el Presidente.

En un pasaje seguidamente después de lo anterior, el señor Orlich hizo hincapié en que, pese a la grave situación fiscal, no se han descuidados los trabajos, ni las inversiones a las instituciones, las que se han ido pagando a brinco y a saltos, pero con el mayor cumplimiento posible pues el país no puede informarse alguna entancarse.

Dio cuenta también de los arreglos logrados en algunos créditos obtenidos en el exterior, entre otros un contratado en la administración anterior para el INVU y otro para ayudar a la ganadería, los que tenían cláusulas difíciles de aceptar, pudiéndose, gracias a las gestiones del Ejecutivo, remediar el mal en beneficio del país.

En cuanto al problema de la desocupación informó al país el señor Presidente que se está combatiendo con éxito y con la entrada de Costa Rica a la Integración Centroamericana, en lo económico, se ha atraído capital foráneo que ha establecido nuevas industrias, por lo que se ha entrado en una etapa febril en cuanto a la extensión de permisos para la instalación de nuevas industrias, extendiéndose en poco tiempo la aprobación a 33 contratos, mientras se están estudiando 42 más.

Aseguró que en las instalaciones de la Fértica, la Fábrica de Cemento y si se aprueba el contrato, de la Refinería, se emplearán no menos de mil personas, lo que significa un avance muy apreciable.

Refiriéndose a los problemas de salud pública, dijo que a inicios del año entrante irá a la Asamblea el proyecto para la unificación de sistemas, a fin de dar la debida atención a todos los costarricenses y no como ahora sucede que hay duplicidad de servicios, con duplicidad de gastos, y el porcentaje de costarricenses que disfrutan de atención médica es muy bajo.

Igualmente dijo que para inicios del 63 se enviará a la Asamblea el proyecto de reforma a la educación, cuyo texto está terminando el Ministro del ramo, Lic. Vargas Bonilla.

En este punto indicó que hay que educar debidamente al pueblo para el pleno disfrute de la democracia. Asimismo hizo énfasis en que se debe fortalecer a la enseñanza vocacional, para beneficio del país y de los hombres del mañana.

Reformar la educación secundaria, dándole énfasis vocacional.

No se ha descuidado la labor

en el MOP a pesar de que se han reducido gastos. Numerosos trabajos se están realizando con la ayuda de la Alianza para el Progreso en las escuelas normales de Heredia y San Ramón. Estoy acostumbrado a cumplir con lo que ofrezco. Se iniciará la carretera Santa Domingo—Heredia—Alajuela—por administración— a San Isidro, Cartretera por licitación entre Turrialba y Siquirres, Pavas y La Sabalita, Guardia y Liberia. Son trabajos que se han venido haciendo a pesar del tremendo problema fiscal. No se han descuidado otros proyectos. El Ministerio de Trabajo trabaja con ahínco en un proyecto que ponga las bases a un sistema de pensiones para evitar abusos.

Programas de bienestar social con colaboración de distinguidas familias costarricenses, se están aplicando para reducir los días feriados porque es necesario que los costarricenses trabajemos más.

Recientemente se dio fin al trámite de Terrell y Colonias, que era un deseo desde 1948. Está y la oficina de planificación son instituciones que con el INVU, CNP y el ICE, responden a un plan integral que comenzamos a elaborar en el 48 y que gracias a Dios culminan en este gobierno. Esta serie de instituciones que hemos creado y que responden a un plan integral para ser el mejor experimento en una finca en Limón (Planes Bataan).

La Oficina de Planificación interviene para que todas las instituciones en este experimento cooperen. Así trabaja este gobierno. Oímos las críticas, con placer, las bien intencionadas si queremos hacer algo por nuestra patria.

Se refirió a la renuncia de tres directores del Banco Central por la crisis que se creó. No con el Ejecutivo sino con la Asamblea Legislativa.

Este proyecto tuvo la acogida de diputados de las fracciones. Pasó en la Asamblea por mayoría. Yo conocía la situación de este momento. Sabía que tenía la simpatía de casi o más de dos tercios de diputados. Sin embargo me pareció prudente intervenir. Quise buscar una solución y me decidí a ser el mejor experimento a nivel de Ministros, se produjo la crisis. El Sr. Solera con su preocupación y con el riesgo de ser despedido al Banco Central como rector de la economía nacional, se acercó a mí. Oí todo lo que dijo. Le dije que estaba dispuesto a intervenir. Yo que creía que si el Poder Ejecutivo asumía la responsabilidad con la ayuda del BC para hacer efectivos los bonos, que no debían sufrir descuentos como los que tienen los valores del Estado por el déficit fiscal, razones atendibles porque decían que ordenaba el Poder Ejecutivo para pagar en efectivo a los partidos. Por costumbre o facilidad, se ha pagado con bonos en campañas anteriores. Era natural que los partidos no se preocupaban por ello porque el pago en 1968 se liquidó en beneficio de los partidos a apenas con un 24 por ciento. Ahora había que liquidar esta deuda con un 40 por ciento. Los bonos se regularizaron y están al 28 o 32 por ciento. Pero siempre era sensible. Sin embargo, yo iba a intervenir en este asunto a fin de satisfacer los intereses de los señores diputados. Convine con el Sr. Jaime Solera basarme al momento en el apoyo que me daban los Ml. Escalante y don Alvaro Castro, Gerente, para formar un plan. A mí me preocupaba mucho más el precedente que la inflación. Seis millones más que en circulante tenemos, no va a crear una situación especial. Pero el precedente de la Asamblea sí me preocupaba, que empezara a ponerle normas al Banco Central.

Porque creo y —perdonen los funcionarios de ese Banco— en relaciones públicas no han sido ni son lo que deben ser en relación con el institución.

Comentó uno de los señores de esta Institución el error de no haberle conseguido una entrevista a los diputados de la Directiva. Una entrevista se hubiera dado por ellos no fue concedida a personas que representan el Primer Poder. Las cosas así tenían que irse. Interfirió en el problema. Consequió con el Sr. Solera ante la presencia del Vice-Presidente y Gerente General una forma para garantizar a la Asamblea y al Ejecutivo que se comprometía a hacer efectivos los bonos. Mandé una carta a la Asamblea anunciando esa fórmula y solicitando que se aprobara el proyecto a primer debate para modificar partes que le interese. Sabían al Banco. Ya estaba casi aprobada esa moción cuando el Sr. Escalante, el Sr. Escalante, preocupado, indicó que los rectores del Banco habían cambiado de criterio.

Yo sentí que las cosas sucedían así y he sentido más la renuncia de los señores Gurúa y Trejos, que venían colaborando con el Gobierno como los otros directores que se quedaron. Yo espero seguir teniendo la confianza de don Carlos Escalante, don Augusto Caballero y Antonio Castro. Siento mucho haber perdido la confianza del Sr. Gurúa y Trejos. Con los nuevos directores juramentados hoy Lara, Errazuriz y Trejos, que me colaboran con el Ministro los directores que quedar, necesitamos que el Banco ayude al Poder Central a terminar con el problema fiscal. Queremos que el Banco ayude cuando se colabora con el Ministro los directores que quedar, necesitamos que el Banco ayude al Poder Central a terminar con el problema fiscal. Queremos que el Banco ayude cuando se colabora con el Ministro los directores que quedar, necesitamos que el Banco ayude al Poder Central a terminar con el problema fiscal. Queremos que el Banco ayude cuando se colabora con el Ministro los directores que quedar, necesitamos que el Banco ayude al Poder Central a terminar con el problema fiscal. Queremos que el Banco ayude cuando se colabora con el Ministro los directores que quedar, necesitamos que el Banco ayude al Poder Central a terminar con el problema fiscal.

A raíz de esta crisis que la verdad es que no tiene mucha trascendencia, se han creado una serie de especulaciones. Entre ellas que Hess se iría. Yo debo decir aquí que cuando Hess me hizo el servicio de acompañarme en esta dura labor, me advirtió que lo haría por un tiempo, pero hoy le he dicho que me acompañe hasta cuando yo le pida y me ha dicho que con mucho gusto. Los que especulan con la devaluación de la moneda, le están haciendo daño a Costa Rica y no al Gobierno. El Gobierno anterior sí lo hizo y produjo lo que todos sabemos: un pequeño aumento en el costo de la vida. Nosotros estamos dispuestos a no sacrificar a los costarricenses. Hemos hecho un esfuerzo enorme para solventar el problema fiscal sin perjudicar a las clases no pudientes y creo que lo estamos haciendo con el crédito exterior y los impuestos que se han acordado y que no son de necesidad para el pueblo. Lograremos nivelar este déficit sin perjudicar al pueblo.

Muchas gracias por haber tenido la paciencia de escucharme esta noche.

Estoy con la preocupación del temporal que azota el Atlántico. Las noticias que tenemos no son buenas. Si esto sigue, no sabemos qué consecuencias nos traerá para toda la provincia de Limón. Yo confío que como hemos resuelto este problema del déficit fiscal, como hemos venido trabajando, este problema que la Providencia nos trae, habremos de superar.

## LA CAMARA DE COMERCIO DE COSTA RICA

ofrece el nuevo folleto conteniendo las listas de productos que no serán objeto de irrestricto libre comercio, entre Costa Rica y los demás países centroamericanos.

**Comprende, además, las disposiciones que regirán este intercambio.**

Noviembre de 1962.

## EXPOSICION INDUSTRIAL Y COMERCIAL

DEL 2 AL 9 DE DICIEMBRE — ¡VISITELA!

# DOLOR Y SANGRE EN LOS HOGARES, HUELLA DEJADA POR EL COMUNISMO EN COSTA RICA

En 1931 se fundó en Costa Rica el Partido Comunista. ¿Quiénes fueron sus fundadores? Don Manuel Mora, Jaime Cerdas, Carlos Luis Fallas, Arnoldo Ferreto, Manuel Moscoa y Luisa González (no cito nombres de personas fallecidas porque siento un profundo respeto hacia los muertos). Para ese entonces los camaradas estaban jóvenes; hay que leer qué vigor y énfasis ponían a sus escritos y manifiestos. Desde ese entonces pregonaban en su periódico "Trabajo" que era cuestión de días para que el comunismo asumiera el poder en Costa Rica. Hoy día lloran todavía a unos cuantos fentos con ese estribillo.

Al poco tiempo de haberse fundado el partido comunista, corría la primera sangre costarricense. Un policía, un humilde asalariado, era asesinado frente a la Escuela Porfirio Brenes. Allí, en el pasaje Recia, estaba ubicado el club del partido comunista.

¿Qué fue lo primero que organizaron los comunistas, como método persuasivo para defender sus ideas? Pues ni más ni menos que crear las brigadas de choque "Lenin", que mucho dolor dejaron en los hogares costarricenses, sobre todo luto en humildes sectores obreros y campesinos. Tal vez los camaradas ahora que están un tanto viejitos (porque siguen siendo los mismos dirigentes fundadores), crearán que el pueblo puede haberse olvidado de los sangrientos sucesos del 22 de mayo de 1933. Luego vino la famosa huelga de la zona atlántica en 1934. Más dolor, más llanto y más luto en los hogares costarricenses. Y así, sucesivamente, año tras año, se encuentra la estela del dolor, del llanto y del luto ocasionado por el partido comunista en Costa Rica, hasta llegar a culminar en la revolución de 1948.

Está fresco en la memoria de los costarricenses que en 1948 los comunistas, aliados del partido en el Poder, trataron por todos los medios posibles desconocer el triunfo electoral de la oposición. Las brigadas de choque comunistas no paraban mientes en matonear a quienes no pensaban como ellos (exactamente igual cosa está sucediendo en Cuba desde que Fidel Castro subió al poder). Muchas vidas de obreros y campesinos fueron segadas por las brigadas de choque comunistas. ¿Creen los camaradas que el pueblo ha olvidado ese sacrificio?

Con el triunfo de la revolución, organizada por la oposición nacional, don Manuel Mora se vio precisado, posiblemente por una cuestión de conciencia, a asilarse en la embajada de México. A los pocos días se fue a vivir a la tierra azteca. Existe el rumor de que don Manuel Mora se hospedó durante seis largos meses en una de las mejores "suites" del Hotel Reforma, dándose vida de millonario y gustos de burgués, quien siempre se ha autollamado sacrificado y defensor de los humildes. ¿Dónde obtuvo el dinero para darse esos lujos? ¿Sería acaso con los dineros que le dieron a los camaradas para desmovilizar las brigadas de choque y que por cierto, que se tenga conocimiento, a estos pobres infelices no les dieron ni un centímo? ¿O sería el premio de la Unión Soviética por servicios incondicionales prestados a la causa? Yo presumo que don Manuel Mora sea incapaz de darle mal uso a los dineros de los obreros, pues no es de personas honradas hacerlo.

A su regreso a Costa Rica, don Manuel Mora, agobiado por el peso de los años, y por el sabor amargo de la derrota, inició una nueva táctica, obediente fiel a los dictados de sus amos, diz que abolió las brigadas de choque y se hicieron una autocrítica para tratar de justificar ante la opinión pública, tanto yerro cometido al calor de la violencia. Es a partir de entonces cuando adoptan la posición de mansas palomas de paz (a borrar el pasado), ahora luchan por la coexistencia pacífica, por la unificación del proletariado, aprovechando toda oportunidad que se les presenta para llegar al sentimentalismo de las personas de carácter débil, haciéndose llamar sacrificados y perseguidos por años por el imperialismo yanqui y la oligarquía nacional. Así, haciéndose las víctimas, se han infiltrado a nuestra juventud (que desconoce el proceso histórico de los comunistas criollos e internacionales), para continuar con sus prédicas marxistas-leninistas. Puede ser que mucho hayan logrado en ese campo. Cuando menos han confundido a muchos estudiantes, tanto rurales como urbanos.

Y la labor maquiavélica en otros frentes, tales como: sindicatos, juntas progresistas, ligas campesinas, alianzas de mujeres, juventudes socialistas y partidos políticos turecos camuflados, las más de las veces son acción de los cerebros rojos, y cuando la iniciativa ha salido bien

intencionada de otros sectores, ellos tratan por todos los medios posibles infiltrarse y dominar la organización, si fracasan en sus intentos, tratan de destruirla con todos los medios a su alcance o cuando menos la desacreditan. Proceden como si tuvieran patente para inmiscuirse en todo lo que sea reivindicaciones sociales, ellos que nunca han logrado nada en beneficio de los obreros y campesinos. Sólo malos recuerdos y desconfianza es la huella dejada en esos grupos. Por eso los comunistas son repudiados por nuestros obreros y campesinos.

Con la revolución cubana sucedió algo curioso y digno de recordarse. Mientras fue el sacrificio de la lucha armada, los comunistas nunca la apoyaron. Pero apenas fue el triunfo y el pacto entre bambalinas con los comunistas, que fue la peor traición para el pueblo cubano y sus más caros ideales de lucha, entonces recibieron instrucciones de Moscú y se declararon defensores de toda la vida de la Revolución cubana. A partir de entonces todos los dirigentes rojos hablaron como Fidel, y trataron de imitarlo con sus largos discursos y forma de aplaudir. Poco a poco todos los fundadores de la Sociedad de Amigos de la Revolución Cubana se fueron retirando. En cambio los camaradas iban asumiendo los puestos en la directiva. Hoy día no cabe la menor duda de que, quienes apoyan a la Revolución cubana, tienen que ser comunistas.

Todavía hay oportunistas que se atreven a afirmar que la Revolución cubana es alegre. ¿Puede ser alegre una revolución, me pregunto, donde no hay libertad? ¿Donde los derechos universales del hombre han sido abolidos? ¿Donde no existe libertad de expresión? ¿Donde no hay libertad de iniciativa? ¿Donde hay hambre y esclavitud? ¿Donde no existe moral ni respeto para la libertad de culto? ¿Donde las riquezas nacionales fueron entregadas a una potencia extranjera: la Unión Soviética? ¿Donde los ciudadanos tienen que huir diariamente por miles, para salvar cuando menos el pellejo?

Tal vez lo que se ha querido decir, y en ello estoy de acuerdo porque me consta, es que los jercas de nuevo cuño y los afiliados al partido comunista internacional, ahora llegados a la isla por miles de todas partes del orbe, viven alegres y felices en Cuba, disfrutando a sus anchas del botín confiscado, que no les costó nada, ni siquiera participación en la lucha armada para escalar el Poder. Pero el cubano, no puede afirmarse que vive alegre y feliz. ¿Cómo va a vivir feliz un pueblo donde existen el temor y la amenaza constante? ¿Donde existe esbirraje y fuerza represiva? ¿Donde existe escasez de alimentos y de medicinas? ¿Donde ahora tienen que trabajar diariamente más horas que antes? ¿Donde los obreros han perdido los descansos de sábados y domingos y parte de la noche haciendo de milicianos? ¿Donde los explotan diariamente con la venta de bonos, cuya compra es obligada? ¿Puede vivir así feliz un pueblo, alegre por naturaleza y que sabía lo que era la libertad y la democracia?

Para hablar bien claro, creo que quien tal cosa afirma debe tener los tornillos flojos, o proceder inspirado en la mala fe y la distorsión de los acontecimientos reales.

¿Qué se puede anotar como labor positiva en beneficio del pueblo, en tres años y diez meses de Gobierno Revolucionario? Nada, absolutamente nada. Más bien llegará el día que el pueblo cubano cobre que se haya entregado su soberanía y riqueza a la URSS. Que hayan convertido en satélite y base de cohetaria atómica soviética su territorio, y que sean una amenaza constante para los pueblos hermanos de América, con sus aviones a reacción y armamento moderno.

La verdad es que a los ricos no nos pueden engañar los comunistas porque los conocemos muy bien. Tanto que para defender la libertad y la democracia que disfrutamos, tuvimos que apلاعar los humos con las armas en la mano en las montañas de nuestra Patria. Y estamos dispuestos una vez más a defender nuestra soberanía nacional y nuestro sistema de vida tradicional democrático que nos legaron nuestros antepasados.

Por las anteriores razones es que debemos acuepar y ayudar a los cubanos libres que hoy por hoy luchan para liberar su Patria de la tiranía moscovita y de tanto aventurero que ha llegado a disfrutar del botín.

HARRY A. MEOÑO MENDEZ  
Cédula 1-102-669



EDITORIAL

# Explicación o lo que sea

El diputado don Cristián Tattenbach se ha dirigido a este periódico —en nota que publicamos ayer— defendiendo a la fracción parlamentaria a que él pertenece, de presuntos cargos que, según él, le hizo editorialmente LA REPUBLICA en su edición del martes.

Debe saber el diputado Tattenbach —y no tenemos ningún empacho en manifestárselo así— que el editorial que a él y a sus compañeros les ha mortificado, estaba ya en los linotipos del periódico antes de que él y sus compañeros de fracción presentaran a la Asamblea Legislativa la proposición que él relaciona con el texto del Editorial. De manera que si alguno de nuestros conceptos terminó por tener alguna relación con la propuesta de ellos, ello fue por obra de la casualidad.

Nos ha agrado recibir la comunicación del diputado Tattenbach. Le hemos seguido en su trayectoria de diputado, y tenemos la convicción arraigada de que se trata de un representante popular inteligente, acucioso, preocupado, e imbuido de un gran sentido de responsabilidad patriótica. Estamos seguros de que los demás órganos de opinión coinciden con nosotros en esta apreciación sobre su labor y sus actitudes.

No obstante lo cual, nos ha causado extrañeza su actuación y la de sus compañeros de partido el martes pasado, cuando pretendieron que la Asamblea Legislativa llamara a cuentas a un Ministro de Trabajo, por cuanto el Poder Ejecutivo había

puesto el Ejecútese a una ley que había dictado la propia Asamblea. El asunto —aparte las intenciones y ribetes políticos del debate que produjo— nos parece a nosotros, por lo menos, ilógico. O la proposición era ingenua al pretender que la Asamblea se censurase tácitamente a sí misma, o —a sabiendas de que no habría de prosperar— fue presentada únicamente con la intención de levantar un debate político en momentos en que la Asamblea tenía en su orden del día el Presupuesto Ordinario para 1963, la discusión del cual sufrió un atraso por virtud de esa proposición.

Lo anterior tiene por objeto el dejar claro que, si bien el Editorial de este periódico a que el diputado Tattenbach se refirió en su carta, fue redactado y levantado en máquinas antes de que los representantes del PUN presentaran su moción, es lo cierto que esa moción les colocó —por lo menos parcialmente— bajo los términos de ese comentario nuestro. No totalmente, porque reconocemos que al señor Tattenbach y a sus compañeros no les anima el afán de escándalo que se nota en otros rincones de la oposición, y que era a los que LA REPUBLICA se estaba refiriendo el martes pasado. Al contrario: creemos que la posición que el señor Tattenbach y muchos de sus compañeros de partido tienen asumida en la Asamblea, es la de una oposición positiva, de tipo constructivo, y muy útil a los supremos intereses de la República.

Atsaya de la Libertad.—

## REVESES COMUNISTAS

Por Enrique Limosner

Los partidos democráticos de ben afrontar la lucha contra el comunismo, presentando planes de desarrollo inmediato. Combatir el hambre y la miseria debe ser obra urgente. La ofensiva siendo audaz y disciplinada tendrá efectividad. Hay que tener en cuenta que los estómagos no tienen espera. Los líderes que están al frente de las democracias son los encargados de aunar la economía con sus sentimientos humanitarios. El momento lo requiere. Este es el espectáculo que ofrece la Unión Soviética. Ciertamente es el primero que necesita la sociedad es el derecho, pero también el primero que necesita el hombre es la LIBERTAD, la cual tiene que ir acompañada del mitigante del hambre.

El pueblo de Cuba carece de libertad y padece hambre. El apoyo de la Unión Soviética le ha proporcionado proyectiles cuyas instalaciones han tenido que demolerlas, pero alimentos han brillado por su ausencia y los truenos han sido también desfavorables para el pueblo cubano, que ha tenido que trabajar con esfuerzo sobre todo en la

zafra de azúcar constantemente fueron víctimas de una explotación en los precios de venta. No hacemos mención de precios justos, porque sabiendo que Fidel no puede acudir a otros mercados compradores, han hecho valer esta condición para especular con la esclavitud del trabajador cubano. Cuba va a remedio de los soviéticos y hasta ahora ha conseguido la falta de libertad y el hambre. En esta hora renunció a la democracia Fidel y se entregó en los brazos rusos condenando a su pueblo a la esclavitud. El trato que les ha dado la URSS en los últimos incidentes con los Estados Unidos ha evidenciado los lleva "de la mano como si fueran infantes."

Cuba ya ha entrado en la órbita de colonia, que se asemeja a los distritos que tiene la Unión Soviética en Europa, donde tiene destacados gobernadores y soldados rusos. En La Habana ejerce el cargo de gobernador Fidel, vigilado por el auténtico partido comunista. En cuestiones económicas actúa un economista perteneciente a la vieja guardia apellidado Rodríguez

de parte de padre y madre, especialmente en cuestiones marxistas.

El electorado francés se ha manifestado en contra del comunismo, volando las propuestas de De Gaulle, quien se ha afianzado en el poder a instancias de la voluntad popular. Le combatían los comunistas, empleando el conocido maquiavelismo de votar conjuntamente con los partidos disformes con la política del General, y en esta forma no era posible contar cuántos comunistas ejercían el derecho del sufragio. Los reverses comunistas de Cuba, la India y Berlín han repercutido en Francia. No hablemos de Italia que una vez celebrado el Concilio Ecuménico el comunismo habrá mermado en gran porcentaje. La URSS llegará a darse cuenta que no puede progresar ideológicamente por faltarle la mística religiosa, amén del empleo de otras tácticas y programas. Han despreciado la formación de la clase media, olvidando que "la sufrida clase media" al grito de LIBERTAD, derribó la Bastilla del absolutismo.



Varias veces hemos dedicado estos comentarios a la niñez abandonada, que a veces, hasta altas horas de la noche, bajo la lluvia pertinaz, en medio del aire frío que barre las calles, buscan diligentes el pan, bien lustrando zapatos, bien pidiendo en los cafés y otros centros públicos.

Pensamos en los padres. Unos, que abandonaron al fruto de un amor fugaz. Otros que murieron dejando al hijo en la miseria. Otros imposibilitados de atenderlos, perdido todo control sobre el hogar...

¡Buena oportunidad para la delincuencia y el vicio!  
¡Buen caldo de cultivo donde se nutren resentimientos sociales, aprovechados por los predicadores del odio!

Pero no todos permanecen indiferentes ante el drama social.

La Primera Dama de la República, está animando una generosa gestión, que merece la ayuda de todos.

No sólo la colaboración oficial, sino la ancha ayuda particular, la de las manos generosas que pueden dar. De aquellos cuya contribución no resta nada a sus hijos y puede, sin embargo, llenar el estómago de un hijo que no conoció la dicha de un padre. Y fundamentalmente, el alivio a la madre trabajadora que debe buscar el pan de cada día en el difícil escenario de la calle.

Las Guarderías Infantiles, son una obra simpática, humana, cristiana.

Brindar a la madre modesta, un lugar donde dejar el fruto de sus entrañas, mientras ella busca el pan de todos, en el duro trabajo diario, es una obra caritativa, pero fundamentalmente, un bien social.

¡Cuántas pobres madres se ven impedidas de ganar decorosamente el pan, porque no pueden desprenderse de la prole! Pequeños que necesitan atención. Enfermos que no pueden abandonarse. Polluelos desvalidos que, al ausentarse la madre, apenas si encuentran una mano cálida, que se pose sobre sus cabezas llenas de asombro ante el duro vivir.

Ahora, cuando las Guarderías sean realidad, las madreitas podrán ir a ganar tranquilas el sustento... Porque allí dejarán sus niños, cuidados, alimentados, dichosos, mientras ellas ganan decorosamente lo necesario para el hogar.

¡Cuántos caminos torcidos de perdición evitarán las guarderías! La desesperación, la soledad y el abandono, son ciertamente, malos consejeros!

Es la hora de los corazones nobles.

Ayudemos la cruzada emprendida por la Sra. Marita de Orlich, "Pro Guarderías", pues quien ayuda al necesitado, se hace grato a los ojos de los hombres, y de Dios!

ROLDAN



El Dr. Viriato Fiallo estuvo de visita en el Instituto de Ciencias Políticas. Vemos al director de la institución, arriba, Sr. don Luis Alberto Monge, dirigiéndose a los presentes, a su lado izquierdo el Sr. Fiallo. Abajo, un aspecto de la concurrencia.

# Desautorizan publicaciones sobre la nueva estructura de Educación Pública

## A los Tribunales difamadores de la Comisión de Fiestas

Sunamente indignados, miembros de la Comisión de Fiestas dijeron ayer a LA REPUBLICA que "sin consideraciones de ninguna clase, llevarán a los tribunales a los responsables de una campaña de difamación en su contra, despreciada especialmente a través del radioperiódico La Palabra de Costa Rica, y en la que está en vuelto un regidor, cuyo nombre no se cita. Este regidor, agregaron, según la difamatoria campaña presentará acusaciones contra la Comisión en la sesión municipal de hoy, se rá también llevado a los tribunales comunes para que responda por la gravedad de los cargos lanzados públicamente, con lo que se pretende hacer fracasar los festejos de fin de año.

Con el derecho que la asiste, la Comisión de Fiestas puede pre-

sentar un reclamo de indemnización contra el o los autores y cómplices de esta campaña; de llegar a probar que por consecuencia de la misma se produjeron perjuicios económicos graves para sus intereses; otro tanto podrían hacer los arrendatarios de puestos en estos festejos". Las fuentes de la Comisión declararon que eran falaces las afirmaciones de que lo que se pretende es que pasen a la Corporación las deudas que ellos adquirieron por el mal manejo de estas actividades, cuando es bien sabido que ante la ley son los miembros de la Comisión de Fiestas los que responden con sus bienes por su gestión. Ya fueron pedidas a la Palabra de Costa Rica, los textos pasados en sus programas, para incluir las gestiones del caso, una vez que el regidor de marras haya descubierto su identidad:

El Ministro de Educación Pública Lic. Ismael Antonio Vargas Bonilla se refirió ayer con evidente disgusto a las informaciones que la prensa ha estado dando sobre su Proyecto de Ley Orgánica del Ministerio de Educación Pública, que contempla una reorganización y nueva estructuración en este despacho; dijo el Ministro que tales informaciones de prensa, por ser parciales y tomadas a la ligera, muchas veces sobre aspectos que aún no han sido claramente de-

finidos, carecen de la seriedad suficiente, pueden ocasionar pro- blemas internos y confundir a la opinión pública. El Ministro dijo enfáticamente que desautoriza tales versiones y que giraría inmediatamente las instrucciones del caso para que no se dieran más informaciones sobre el Proyecto.

El Ministro Vargas Bonilla reiteró su ofrecimiento a la prensa, de que en el momento en que haya sido terminado y esté listo para ser enviado a la A-

gencia Internacional de Desarrollo que vienen a hacer un estudio exhaustivo de nuestro Sistema Bancario Nacional y una evaluación de sus actividades, la Directiva decidió dedicar la sesión ordinaria de hoy para recibirlo e iniciar de inmediato la difícil tarea.

## Don Carlos Escalante y don Rodolfo Lara, presidentes del Banco Central

La nueva Directiva del Banco Central de Costa Rica se reunió ayer en la tarde en forma extraordinaria, oportunidad esta en la que fueron electos Presidente y Vice-Presidente de la Junta Directiva los señores Carlos Manuel Escalante y Rodolfo Lara. Tracta por votación unánime, exceptuados desde luego los votos de ambos en cada caso.

Fueron integradas inmediatamente después las Comisiones de Estudio y Asesoramiento — compuestas por los Directores — las cuales se instalaron inmediatamente.

En vista de la presencia en Costa Rica de los técnicos de la

Agencia Internacional de Desarrollo que vienen a hacer un estudio exhaustivo de nuestro Sistema Bancario Nacional y una evaluación de sus actividades, la Directiva decidió dedicar la sesión ordinaria de hoy para recibirlo e iniciar de inmediato la difícil tarea.

En vista de la presencia en Costa Rica de los técnicos de la

### SERVICIO

*personal e individual*



Usted se sentirá muy complacido al viajar con TACA. Dos aeromozas bilingües lo atenderán durante su viaje proporcionándole el mayor confort y bienestar. Viajando con TACA usted se sentirá un huésped apreciado y no simplemente un pasajero.

Consulta su agente de viajes o

**TACA International AIRLINES**  
TRANSPORTES AEROS CENTRO AMERICANOS

## Respetar derechos adquiridos por el personal del M.A.G.

Con el traspaso que por ley tiene que hacer el Ministerio de Agricultura y Ganadería de su Departamento de Tierras y Colonias al Instituto con similar función, se ha presentado un problema de carácter laboral, según nos enteramos ayer. El personal de dicho Departamento tiene varios años de servicios y al pasar al Instituto surge el caso de si el Instituto asume las responsabilidades laborales ya adquiridas o en su defecto albara nuevo contrato de trabajo, con las consecuencias respectivas, pues estiman los empleados que no hay razón justa que los obligue a renunciar a sus derechos.

Otro aspecto que ha surgido con el traspaso es el de las categorías. De acuerdo con lo informado en el Departamento de MAG, existen categorías de conformidad con las funciones pero estas categorías parece que vendrán a menos puesto que el Instituto ya tiene organizado su personal de dirección de manera que los del MAG temen que se les relegue a funciones inferiores a las que han desempeñado. Corresponderá al Instituto definir la situación que en caso de que no pueda satisfacer a este personal, deberá asumir las responsabilidades laborales. En total se estiman será unos 30 empleados.

# LA GRAN VIA OBSEQUIA PARA NAVIDAD

## 4 PREMIOS PHILIPS!



1er. PREMIO  
UN HERMOSO  
TELEVISOR



2o. PREMIO  
UNA ATRACTIVA  
CONSOLA



3er. PREMIO  
UNA  
GRABADORA



4o. PREMIO  
UNA  
RASURADORA

POR CADA COMPRA O ABONO DE ₡ 10.00  
RECIBIRA UNA ACCION

— Suscribase a "LA REPUBLICA" —

# COMO SE EXPLOTA EL ORO EN COSTA RICA

Reportaje de: MANUEL ROJO DEL RIO

En el Almanaque Mundial, re vistas, libros y por referencias de amigos, se nos había informado de fabulosos yacimientos de oro, plata, manganeso, cobre, hierro, plomo, mercurio, níquel y zinc y distintos otros minerales para la industria química, petróleo, mármol, carbón, etc. etc. en Costa Rica. Inmediatamente vino a nuestra mente la pregunta: ¿Cómo es posible que un país con tales recursos naturales, con una industria, con una agricultura espléndida y una ganadería en aumento singular, carezca de una economía propia, amplia y con reservas extraordinarias?

Minuciosidad se dirigió primero a comprobar por mis propios medios, sobre el mismo terreno, cómo se explota el oro en Costa Rica, y la explicación ha sido la siguiente:

—Primero permítame el lec-

tor hacer un poco de historia.— Después de más de ochenta años de explotación del oro en las minas, de la Unión de Montes de Oro, Provincia de Puntarenas, ejercida por mineros ticos, luchando contra todas las dificultades del terreno, el tiempo y medios económicos difíciles para enfrentar los cuantiosos gastos que demanda una empresa de tal naturaleza, la mina fue adquirida en todos sus derechos de explotación y propiedad por la "CORPORACIÓN CASCADA S. A." y quienes operan actualmente la mina son: CONTRATISTAS COMERCIAL S. A., cuyo Gerente principal es el señor Peter Whitford, con sede en los Estados Unidos de Norte América y el Subgerente, Sr. Clarence R. Krampitz, que está al frente de la mina. El

señor Ricardo Vargas Murillo tiene a su cargo la representación de la Compañía aquí en San José. La representación legal de la Empresa minera en los Estados Unidos, está bajo la responsabilidad del Dr. Richard Borger.

## COMO NOS TRASLADAMOS A LA MINA

De San José nos trasladamos hasta Miramar, Provincia de Puntarenas y desde allí solemos de toda clase de dificultades por el camino casi intranisible, por las fuertes lluvias que últimamente lo destruyeron en gran parte, viajamos a caballo y a pie, unos once kilómetros donde está situada la mina de oro en referencia.

Las instalaciones modernas, en contraste con las viejas que están abandonadas por inservibles y anticuadas, ofrecen un espectáculo de actividad creciente y un esfuerzo digno, ya que trasladar esas inmensas maquinarias por esos caminos es toda una proeza.

Las instalaciones cuentan con servicios de laboratorio modernísimos a fin de poder determinar la calidad del material que habrá de explotarse con más ventajas y especialmente localizar las vetas de oro más importantes. La sección de los Ingenieros, la de los técnicos, las oficinas de Administración, los talleres de reparación; el depósito de repuestos de toda clase de maquinarias demuestran que la labor que habrá de comenzar en el curso de la próxima quincena, fecha en que dará lista y en producción la nueva maquinaria que se está instalando, garantizará una estable producción, tomando en cuenta además los estudios realizados y los cuales moderadamente se estiman considerablemente se los demostraremos más adelante.

## ENTRAMOS A LOS TUNELES

Los túneles varían de acuerdo a las vetas localizadas hasta la reunión de vetas llamadas

"La Luna" y varían en altura y longitud sobre el nivel del mar, desde seiscientos cuarenta metros de altura, hasta más de seiscientos. Su longitud sobrepasa los seiscientos ochenta, siguiendo distintos devios a los cuales podríamos señalar en distintas direcciones en un área de terreno superior a las diecisiete hectáreas, penetrando por entre las entrias de las compañías. Hay nueve niveles de túneles, o sea, nueve bocas de entradas debidamente distribuidas y apuntaladas, con maderamen que únicamente solamente está en explotación una y se espera poder explotar tres más en la semana entrante, hasta completar los nueve que existen.

## LOS TRABAJADORES DE LA MINA

Los trabajadores de la mina ya son, expertos en esta clase de trabajos y con una experiencia amplia heredada de padres a hijos durante más de ochenta años. La mayoría residen en Miramar, otros han construido sus viviendas en las inmediaciones de la mina, gran salario señalado por la ley, y en general se ven hombres fuertes y sanos.

Según se nos informó, actualmente trabajan unos noventa entre operarios y técnicos, y de aumentarse la producción podrán emplearse de cuatrocientos a quinientos trabajadores mineros.

## COMO SE TRABAJA Y LOCALIZA LA VETA DE ORO

Al localizarse la veta de oro se procede a abrir el túnel a base de dinamita, reforzando la zona de roca débil con madera men escogido como el más resistente, capaz de durar y asegurar cualquier contingencia. Se instalan las líneas de travesía para el transporte del mineral conforme se va penetrando en el túnel; se instala el aire acondicionado o tubos de ventilación para el resquebrajamiento de la roca y la tubería de aire a presión, para las máquinas neumáticas de perforación.

## EXAMEN DE LABORATORIO

El mineral extraído de las minas, pasa diariamente por ensayos de laboratorio, a fin de determinar el contenido de oro. Se deposita en un embudo para material grueso, de ahí pasa a una transportadora de faja a la máquina lavadora, con el objeto de eliminar la arcilla de la piedra y luego a la quebradora de piedras. La arcilla que lleva oro puro pasa por medio de bombas de arena, directamente a la planta de procesamiento. La piedra, una vez lavada se quita por un sistema de "quebradores de quijada", y de rodillos de un tamaño de 1/8 de pulgada que pasa con un transportador de cinta sesenta pies de longitud al embudo de material fino.

Embono es el nombre que técnicamente le dan los mineros a los depósitos del material extraído de las minas. A partir de ese momento se inicia el proceso de extracción de oro que consiste en pulverizar la roca en un molino de bolas, que funcionan en un gran cilindro reforzado internamente con planchas de acero al manganoso y que contiene doce mil libras de municiones, de diez libras cada una, las cuales al girar el cilindro con estas municiones enormes, mezcladas con las rocas ya quebradas adecuadamente, se van pulverizando. Una vez pulverizadas así pasan por una zaranda de malla N° 60 que alimenta una máquina conocida por el nombre de "fig", la cual hace una primera separación del oro libre que (PASA a la Pág. 9)

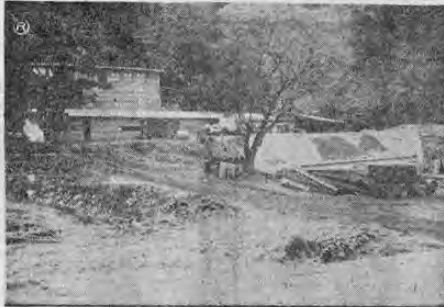
## VOLKSWAGEN

excelentes condiciones; con radio, llantas blancas, pintura y tapicería con apariencia de nuevo. Lo cambio por un americano. E. Fonseca.

Agencia Gonzalo Calderón E.



En esta fotografía aparece un técnico de la Compañía minera en compañía del autor de este reportaje, nuestro compañero de "La República" Manuel Rojo del Río, observando un viejo túnel obstruido, actualmente en reconstrucción con los medios más seguros y eficaces.



Vista parcial de la mina La Unión de Montes de Oro, cuyas modernas instalaciones prometen un brillante porvenir para Costa Rica y para la Compañía que actualmente la explota.

# AEROCOCO LTDA.

20 años de experiencia en servicios aduaneros

## INVITA

a su apreciable clientela y público en general a visitar el

# Centro Industrial Turístico

— FRENTE AL CINE CENTRAL —

en el cual tiene su representación



# AEROCOCO AGENTES ADUANEROS

**RAPIDEZ  
EXPERIENCIA Y  
RESPONSABILIDAD**

Despachamos su mercadería el mismo día en que nos entrega sus documentos.



Diagonal al Banco Central  
2º piso Edificio Faigenzicht. Tel. 6852 Apdo. 2490





COMO SE...

— (VIENE de la Pág. 8) —

pasa directamente al sistema de amalgama — esto lo examinamos más adelante — y del oro compuesto, primordialmente de sulfuros y de grano muy fino, a la máquina de flotación. Esta opera a base de un sistema de ocho "agitadores" con inyección de aire y reactivos especiales que favorecen una segunda separación, de la cual se obtiene un concentrado de alto contenido de oro por flotación, que es "descentada" (vaciado) en un tanque conocido por: "engruasador" y liberado del contenido de humedad en un filtro especial. Pasa luego a ser empacado en estaciones para ser enviado a las plantas de fundición en el exterior.

Debido al alto costo de los hornos apropiados, que es superior a los cinco millones de dólares, y por cuanto la producción de concentrados en el país no justifica esta cuantiosa inversión, no se han instalado estos hornos.

El producto de la separación por gravedad de las máquinas de flotación, llamado "coals de flotación", aún lleva una pequeña cantidad de oro libre que es separado de la "ganga" o roca molida sin ningún valor, por una máquina conocida por (ya nombre de "mesa de concentración"). Las coals se desecha en el concentrado de la mesa junto con el concentrado de "jig" pasa al barril de amalgamación.

La amalgamación es el proceso final de recuperación del oro libre, para convertirlo en barras, o sea, el concentrado que contiene de hierro magnético, de óxido de hierro, de oro y otras materias, se ponen en contacto con una carga de mercurio. Este metal líquido tiene las particularidades de adherirse a todas las partículas de oro libre, uniéndose en esta forma unas a otras, y quedando así efectuada la separación completa del oro con las materias.

Recuperado el oro en la amalgama de mercurio, se coloca en la "retorta", que consiste en un aparato similar a una pipa de vi no invertida, cerrada en su parte ancha, donde se ha colocado la amalgama, o sea: el oro atraído por el mercurio.

Esta "retorta" se somete a un calentamiento a fin de que el mercurio adquiere su estado gaseoso por calentamiento, pasando así por un orificio de la extremidad delgada de la pipa, donde se condensa en un depósito de agua; de esta forma se recupera el mercurio que se usó, quedando el oro en la "retorta." Sin embargo este oro tiene un pequeño contenido de mercurio y su condición de "tipo esponjoso". Entonces se pasa al cristal y al horno de fundición de donde se chorro a su molde, obteniendo así la barra de oro completamente puro el cual pasa al mercado para su cotización.

CAPACIDAD DE PRODUCCION

Las reservas de mineral' oro están estimadas en una cantidad muy superior de las explotaciones actuales, pues la compañía cuenta con el sistema de vetas de la Unión, el sistema

de Bonansa y el sistema de Zamora, pertenecientes a esta misma Compañía.

Todas estas vetas de oro serán exploradas por el sistema de perforación con broca de diamante para determinar por los exámenes el tonelaje y valor de ellas. Los resultados de estas exploraciones pueden determinar si es posible llegar a elevar la producción a dos mil toneladas al día, lo cual conver-

tiría a esta zona en una mina de gran importancia y de primer orden.

El señor Carlos Wilson, Ingeniero especialista en Geofísica, cosísmica, que nos informó sobre la producción, nos explicó que según exámenes de laboratorio el túnel 3/4, y el pozo, tienen conexiones con cuatro niveles, y que su porcentaje en oro por tonelada puede producir \$ 300 (trescientos dóla-

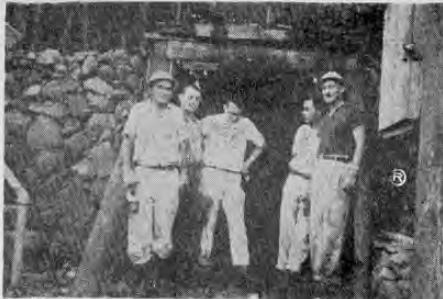
res) y muchos más. El cañón de la "Quebrada Cascada" que corre sobre la veta Santa Rita, que es la de mayor potencia en capacidad de tonelaje y con veinte y treinta pies de ancho, puede producir el doble.

Los estudios realizados sobre la veta Santa Rita, con el sistema de resistencia eléctrica, y bloqueo en mil pies, aumentan de las reservas conocidas en doscientas mil toneladas, dan una idea de lo que puede aumentar la producción. Se hace hincapié en la importancia que tiene este método investigativo, pa-

ra determinar el tonelaje de las vetas, con una economía de uno a cien, en relación a la que se hacen con broca de diamante.

CONCLUSION

A grandes rasgos, por la falta de espacio, dejamos ante nuestros lectores, demostrado el avance de la minería costarricense, y el esfuerzo singular de los hombres están al frente de la CORPORACION CASCADA S. A., de la cual se esperan grandes beneficios para nuestro país.



En la gráfica se pueden apreciar a varios técnicos y personeros de la CORPORACION CASCADA S. A. en la entrada principal del túnel, cuya longitud es de más de seiscientos cuarenta metros y está a una altura superior a los seiscientos metros sobre el nivel del mar, donde está instalada la mina.



Dos técnicos al servicio de Contratistas Comercial S. A., observan desde el túnel "La Luna" un desvío hacia otro túnel que conduce a otra importante veta de oro.

La mejor receta para cocinar bien:  
**UNA COCINA Rosago**



y sus indispensables ayudantes:  
**MUEBLES DE ACERO ROSAGO PARA COCINA**

Esta maravillosa cocina ROSAGO será la felicidad de toda ama de casa por sus cualidades sobresalientes y sus características de fabricación exclusivas. Conjuntamente con los muebles de acero ROSAGO para cocina, se fabrican en cuatro primorosos colores y en estilos especiales al gusto del cliente para adaptarlos al tamaño de su cocina.

De venta en:  
**DISTRIBUIDORA DE PRODUCTOS NACIONALES**  
Contiguo a "La Nación"

**Cohetes nucleares son devueltos a Rusia**

URGENTE.

WASHINGTON, 7 (AP). — Se dijo hoy que los Estados Unidos han recibido algunas evidencias de que algunos proyectiles desmantelados capaces de conducir cargas nucleares han sido cargados a bordo de barcos soviéticos en Cuba y podrían estar en viaje de regreso a Rusia.

Información a ese efecto se conoció después que el primer ministro Nikita Khrushchev dijo en Moscú que 40 cohetes en funcionamiento en Cuba han sido desmantelados y "están probablemente en viaje de regreso". Khrushchev hizo la observación durante una conversación con los periodistas en una recepción en el Kremlin.

EST-402

# Ayuda estatal para los damnificados de Limón

Los diputados Horacio Ramos, presentaron ayer en la Asamblea Legislativa una moción de excitativa al Sistema de Producción para que den toda la ayuda posible a los damnificados en las inundaciones habidas en la provincia de Limón. Ayuda estatal para reconstruir propiedades y para solventar la situación planteada con la pérdida de bienes y cosechas.

## - AGENTE SECRETO X-9 -



## - BRICK BRADFORD -



## - LOS PICAPIEDRA -



## - HONOR-EDEN -



**LA MAGNOLIA**

Avenida Central

Primeros en

PRECIOS, CALIDAD

y...

ANTIGUEDAD

## - RED RYDER -

**INAUGURACION**

del stand ESPECIALIZADO de la

**PERFUMERIA MARICEL**

en el

**CENTRO INDUSTRIAL Y TURISTICO**

¡TODO EL DÍA SIGUE LAS HUELLAS DE LOS CABALLOS...!

ESTÁN SEGUROS DE QUE NADIE LES SIGUE...!

¡AMM... HUELLO HUMO... ESTÁN ARANDO ALGO...!

¡OH-OH, ESE FUE TRUENO. EL JUNTO MI PRESENCIA!

# ENTENDIMIENTO CON LA IGLESIA PARA REDUCIR DIAS FERIADOS

El Ministro de Trabajo, Lic. Carro ha insistido en que hay exceso de días feriados y por consiguiente tiene elaborado un proyecto que reduciría esos días. Su tesis fue aprobada por el Consejo de Gobierno en su sesión

de ayer y también se manifestó de acuerdo con el deseo del Lic. Carro de conversar previamente con altas autoridades de la Iglesia a fin de llegar a un acuerdo en cuanto a qué días podrían incluirse en la supresión,

si, que necesariamente afecten normas establecidas por la Iglesia.

También el Consejo de Gobierno autorizó al Ministro de Relaciones Exteriores y Culto para que en nombre del Gobier-

no expresara su condolencia a la Curia por el sentido fallecimiento del Canónigo José Vicente Salazar.

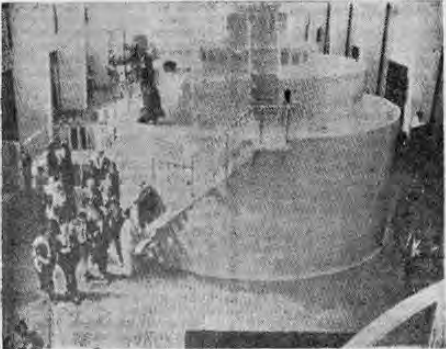
## LA JUNTA PROGRESISTA DEL BARRIO CRISTO REY INVITA

Cordialmente invita a todos los vecinos de las comunidades del Sur, a asistir a la sesión extraordinaria de la Municipalidad de San José, que se celebrará hoy miércoles 7 de noviembre, a las 20 horas (8 de la noche), ya que en esa sesión se discutirá el plan de estructuración del Liceo Vocacional del Sur.

La trascendencia de este acto como fundamento para el progreso cultural, social y económico de las Comunidades del Sur, indica que ningún ciudadano de las mismas debe faltar a esta sesión extraordinaria municipal.

San José, 6 de nov. de 1962.

## ESPECTACULAR PROGRAMA DE ELECTRIFICACION EN MEXICO



Esta planta suministrará 208.000 kva. para el sistema "Presidente Ruiz Cortines", a

base, de cuatro generadores fabricados por Toshiba, de Japón.

MEXICO, ENS (Especial para LA REPUBLICA).

El programa de electrificación de México, a cargo de la Comisión Federal de Electricidad, se está desarrollando en forma espectacular.

Con la inauguración de la planta hidroeléctrica de Mazatepec, en el Estado de Puebla, hecha el 18 del mes pasado por el señor Presidente de la República, se cumplió una etapa más de este programa.

La planta mencionada es la de mayor capacidad de las actualmente instaladas en el país y cuando se encuentre en pleno funcionamiento suministrará 20.000 kilowatts para el sistema conocido como "Presidente Ruiz Cortines".

La inauguración citada fue un acto de gran significación en la historia del desarrollo eléctrico de México, pero especialmente es trascendental pa-

ra Japón, ya que los cuatro generadores para la planta de Mazatepec fueron suministrados por este último país.

Es oportuno destacar que Japón se ha distinguido como un importante proveedor de México en equipo generador de electricidad y otra maquinaria del ramo, siendo tres las compañías niponas que suministran esta maquinaria: Toshiba, fabricante de los cuatro generadores de 58.000 kva. instalados en Mazatepec, Hitachi y Mitsubishi.

El señor Junji Hiraga, director gerente de comercio exterior de la compañía Toshiba, quien asistió a la inauguración de la planta de Mazatepec, tuvo frases elogiosas para la labor que en materia de electricidad ha realizado el Presidente López Mateos y dijo que México es ejemplo para otras naciones en este campo.

## ESTUDIAN MERCADO TELEFONICO EN GOICOECHEA

Una investigación completa de las necesidades telefónicas del cantón de Goicoechea ha sido realizada por la Municipalidad local, de acuerdo con los términos del plan nacional de telecomunicaciones a cargo del Instituto Costarricense de Elec-

tricidad. Revela la Municipalidad la existencia de 1.500 suscritores telefónicos en potencia, que se presentan la tercera parte de los 4.475 contribuyentes que hay en los distritos 1, 2 y 3 de Goicoechea, sin tomar en cuen-

ta los distritos rurales de Ipís, El Carmen y Rancho Redondo. Esta información, suministrada al I. C. E., se juzga como una de las más completas, para la finalidad de confección del Proyecto Nacional de Telecomunicaciones.

## Líneas Aéreas Costarricenses S. A.

— AVISA —

que no ha interrumpido el servicio aéreo a Limón. Los vuelos de itinerario los hemos venido cumpliendo con exactitud. Lo aclaramos así para información de los interesados.

Atentamente,

DEPARTAMENTO DE TRAFICO

**LACSA**

Noviembre 8 de 1962



## POTENCIA Extra



Un 20% más de energía eléctrica

De venta en todas partes

**KOBERG**

**SIERRAS DE CADENA**

**HOMELITE**

**ceres**

AVENIDA 10 - CALLE 11  
(100 varas Este de Autoferros)



INFORMACION CABLEGRAFICA INTERNACIONAL

Falleció Eleanor Roosevelt

Quejas contra el Presidente León Valencia

Por James Dewey
BOGOTA, 7 (AP) — El deterioro de la situación económica y política del país ha provocado en los últimos días quejas públicas al presidente Guillermo León Valencia, cuyos críticos alegan que no ha demostrado la decisión necesaria para gobernar al país desde que asumió el mando el pasado siete de agosto.

Entre las críticas que se han hecho al primer mandatario figuran las de que hasta ahora no ha nombrado embajadores en Washington ni Londres, lo que califican de señal de incapacidad de realizar urgentes actos de gobierno. No obstante voceros allegados a la presidencia señalan que el hecho de que no se hayan nombrado tales embajadores no es en realidad culpa de Valencia ya que los dos partidos políticos, el liberal y el conservador, no han logrado ponerse de acuerdo respecto a los candidatos para esos cargos, el Frente Nacional, al anunciar su renuncia la semana pasada, dijeron que el Consejo había perdido alrededor del 80 por ciento de sus sustenticios y expresaron dudas sobre su futuro.

Otra cosa que achaca los críticos a Valencia es el hecho de haber permitido la desintegración del Consejo Nacional de planeación, encargado de poner en práctica el plan de desarrollo para el país para los próximos 10 años. Dos de sus miembros, al anunciar su renuncia la semana pasada, dijeron que el Consejo había perdido alrededor del 80 por ciento de sus sustenticios y expresaron dudas sobre su futuro. Sin embargo, los partidarios de Valencia señalan, que la mayor parte de ese personal técnico había renunciado antes de que el presidente se posesionara, así que no consideran fundadas esas críticas.

El drama de la Thalidomide

LIEJA, BELGICA, 7 (AP)—Un médico belga confesó hoy que hubiera mentido respecto a la muerte de la niña Cariane Vandepuy —que nació deformada por la droga Thalidomide— si hubiera estado seguro que la verdadera causa de la muerte se guardaría en secreto.

Su declaración causó sensación en la Sala del Tribunal y el juez suspendió temporalmente el juicio. El doctor, André Herpin, hizo esa declaración al presentar testimonio en el tercer día del juicio por la muerte de la niña. La madre de la cultura, señora Vandepuy, otros tres miembros de su familia han sido llamados a juicio, junto con el médico de la familia, Jacques Casterlin acusado de complicidad en la muerte por evención de un medicamento de la pequeña.

El doctor Herpin dijo al Tribunal que había sido llamado a examinar el cadáver de la niña. Dijo que cuando llegó a la casa de los Vandepuy interrogó al padre de la niña, quien le dijo francamente que se le había dado un barbitúrico. "No obstante", dijo el doctor Herpin "si hubiera estado seguro de que era el único que no había estado ausente, hubiera certificado la muerte por causas naturales." En ese momento los espectadores, estallaron en aplausos. El juez suspendió el juicio inmediatamente por el presidente del tribunal quien ordenó que se sacara a los espectadores.

Imminente rompimiento de Chile con Cuba

SANTIAGO DE CHILE, 7—(AP) — El partido Radical, principal fuerza política del país, declaró anoche que Cuba se ha transformado en una "amenaza directa para la permanencia en América de un sistema basado en la libertad y la dignidad humana." Ese grupo político centrista, al referirse a la situación internacional, dice también que el régimen cubano "ha transgredido las normas de la convivencia que se han desarrollado a la luz de la cultura y la moral cívica".

Importantes victorias obtienen políticos de color

NEUVA YORK, 7 (AP) — La gente de color logró importantes victorias políticas en todo el país en las elecciones de ayer. Dos negros fueron elegidos a cargos en el gobierno del estado por primera vez en Massachusetts y Connecticut.

En Pennsylvania, 10 negros fueron elegidos para la cámara del estado, y un negro de Filadelfia, el demócrata Robert N. C. Nix, fue reelegido al Congreso.

Edward W. Brooke, quien dice que "muy rara vez alguien ha vuelto a mencionar que soy negro; creo que esto es progresivo." Fue elegido procurador general de Massachusetts. Su opositor un blanco era demócrata France E. Kelly, ex teniente gobernador y ex procurador general. "No es un solo epíteto racial durante toda la campaña" dijo Brooke. Georgia eligió su primer senador negro en 92 años.

Aletado Kennedy por resultado electoral

WASHINGTON, 7 (AP) — El Presidente Kennedy declaró que se siente aletado por el resultado de las elecciones de ayer y pronosticó que tal cosa ocurriría a una actuación progresista el próximo año en el Congreso.

Kennedy expidió un corto comunicado expresando satisfacción por las elecciones para congresistas y gobernadores. Al mismo tiempo, un vocero de la Casa Blanca presentó un sumario separado señalando que los resultados de la votación en la Cámara sobrepasó la marca de anteriores gobiernos demócratas para elecciones de mitad de término presidencial. El sumario dice que el programa de Kennedy ganó por el resultado de las elecciones para la Cámara en todo el país.

Kennedy dijo en su declaración que fue distribuida por la oficina de prensa de la Casa Blanca. "Me siento aletado por los resultados de las elecciones de ayer. El país y el Congreso hacen frente a grandes responsabilidades en los próximos dos años y estoy seguro que el Congreso hará frente a esas responsabilidades en forma progresista y migrosa." Kennedy no comentó respecto a luchas por el control de la agenda, como tampoco lo hizo el Secretario de Prensa Pierre Salinger.

Nuevo enfoque de la extirpación

Por Bennett M. Bolton

CIUDAD DEL VATICANO 7 (AP) — El Concilio Eucuménico discutió hoy un nuevo enfoque a la extirpación —una proposición que la haría el Sacramento de los enfermos, en vez de los agonizantes.

El cambio fue sugerido por los oradores del Concilio quienes dijeron que la extirpación, uno de los siete sacramentos, infunde el temor a los enfermos y a sus familiares porque por lo general es asociado con la próxima muerte.

Un vocero del Concilio dijo que varios oradores de la sesión de hoy habían sugerido que el Sacramento se imponga inclusive en las enfermedades no consideradas fatales, para confortar al paciente.

Marina de Estados Unidos inspeccionará barcos rusos

URGENTE

WASHINGTON, 7, (AP)—Rusia anunció que barcos soviéticos salen de Cuba con proyectiles cohetes abordo y que se hacen arriegos para que la Marina de los Estados Unidos efectúe una verificación de los proyectiles demantelados sacados de la isla, anunció esta noche el Departamento de Defensa.

Arthur Sylvester, Subsecretario de Defensa, dijo a conocer esta información y dijo que era probable que el primer contacto entre los barcos de la Marina norteamericana y las naves que salen de Cuba se efectúe mañana.

Sylvester leyó una copia de claración a los reporteros expresando que lo hacía en nombre del Gobierno de los Estados Unidos. El anuncio decía: "La Unión Soviética ha comunicado que está saliendo de Cuba barcos con proyectiles cohetes a bordo. "Se realizan arriegos con los representantes soviéticos para estar seguros de que estas naves y buques naves de los Estados Unidos y efectuar un recuento de los proyectiles que están siendo sacados".

El Primer Ministro soviético, Nikita Khrushchev, declaró hoy en una recepción ofrecida en el Kremlin que 40 cohetes habían sido demantelados y que "están probablemente ya en camino", queriendo decir que demantelados los cohetes y que ellos estaban ya emborsados y en camino hacia la Unión Soviética.

Por John M. Hightower

WASHINGTON, 7, (AP)—El demantelamiento de las bases de proyectiles nucleares en Cuba ha llegado a la etapa de su embarque para su largo viaje de regreso a la Unión Soviética, según se informó.

El Primer Ministro soviético Nikita Khrushchev dijo hoy a los periodistas en una recepción en el Kremlin que han sido demantelados los cohetes y que "probablemente ya vienen en viaje", aparentemente queriendo decir que por lo menos algunos de ellos ya están en barcos en viaje a la Unión Soviética. Los funcionarios del Gobierno de los Estados Unidos dijeron que habían recibido informes respecto a los preparativos para sacar los proyectiles de Cuba. Establecieron esos informes como prueba de que Khrushchev estaba desmintiendo correctamente la situación.



MRS. ROOSEVELT: ... la infatigable viajera y conferencista, esposa del fallecido Franklin D. Roosevelt...

NEUVA YORK, 7 (AP) — La señora Franklin D. Roosevelt, viuda del Sr. Presidente de los Estados Unidos, falleció esta noche. La viuda de 78 años, a menudo fue descrita como una de las mujeres más conocidas del mundo. Desplegó mucha actividad en varias agencias gubernamentales y semigubernamentales durante muchos años hasta que ingresó en el "Columbian Presbyterian Medical Center" el 26 de septiembre pasado.

En el hospital, la señora Roosevelt fue tratada de anemia y de congestión pulmonar. Su salud no mejoró, pero fue dada de alta el 18 de octubre y regresó a su casa donde recibió más tratamiento médico.

Estaba demansado enferma por haber participado en alguna forma en las elecciones del estado de Nueva York, a pesar de que había ayudado a preparar

Obispo partidario del latin en las misas

Por José Torres

CIUDAD DEL VATICANO, 7, (AP)— Mientras el Concilio Eucuménico siguió hoy discutiendo el uso de las lenguas vulgares en la liturgia, un Obispo brasileño se declaró partidario del latín como coadyuvante a la unidad de la Iglesia Católica.

El Obispo De Campos, Mons. Antonio De Castro Mayer en una conferencia de prensa dijo que el abandono del latín en el sacrificio de la Misa llevaría consigo muchas desventajas.

"La cuestión de la lengua vernácula en la Misa", dijo Mons. De Castro, "nace de la enseñanza de que los fieles pueden, de este modo, participar de una manera más fructífera en LA DERROTA ES AMARGA, MR. NIXON!"

El Prelado estima que esa esperanza, "tan simpática y de carácter esencialmente pastoral" no puede justificarse a todo el conjunto de los fieles.

Al respecto, el Prelado recordó la Encíclica de Pío XII "In diuturni aeterni hominum" (Del culto cristiano) en la que se resalta que el fruto que los fieles recogen de su participación en la Misa proviene de la unión íntima de sus sentimientos con los de Jesucristo, que se inmoló sobre el Altar, y con el Sacerdote, quien ofrece el Sacrificio en nombre de Jesucristo. "No es necesario que el Sacerdote, pues, recite la Misa en lengua vernácula. Además, dijo, los fieles disponen de misales con el texto traducido a las lenguas vivas."

rar la candidatura democrática su estado era tal que no se dieron a conocer los resultados.



COMENTARIOS

LA INSPECCION

Las últimas horas van aclarando el panorama de las negociaciones entre los Estados Unidos y Rusia... y entre los armos de Rusia Soviética y el barbudo dirigente de Cuba.

Las noticias dan cuenta de que Rusia, ha llegado a un acuerdo con Estados Unidos para que la Marina de este país, inspeccione junto con la Cruz Roja, las naves que salen de Cuba cargadas con las "armas ofensivas" (cohetes con cabezas atómicas); y que la Cruz Roja, fiscalice en adelante los envíos progredentes de Rusia.

Hay un tercer problema, que es la afirmación hecha por los Estados Unidos que era necesaria una inspección sobre el terreno, en Cuba, para cerciorarse de que todas las armas ofensivas están fuera. Se refieren además de los cohetes, a la presencia de aviones IL-28 de bombardeo atómico, que se encuentran preparados en Cuba, sin que haya trazas de su retiro.

En estos momentos, distintos sectores del exilio cubano, están haciendo urgentes denuncias que sitúan a Cuba, en un momento largamente, y en secreto, para esconder toda clase de armas, incluyendo cohetes.

Hermilio Portell Vilá, ex Secretario de la Universidad de la Habana, ampliamente conocido en los círculos diplomáticos y periodísticos de Washington; Eusebio Mujal Barniol, ex Secretario General de la Confederación de Trabajadores Cubanos, y el Director Revolucionario Estudiantil, han aportado pruebas, que parecen concluyentes, de que el asesinato que, en el mundo comunista, se le atribuye al hermano y la mentira, nada tiene de sorprendente.

En definitiva, la OEA y los Estados Unidos, pusieron en alto su postula de no permitir que Cuba sea una amenaza para el Continente. Veremos si el empeñamiento —que parece aparente, parte de una estrategia de largo alcance— impide el cumplimiento de estos acuerdos.

EL CONTINENTE

Altas voces de gobiernos e instituciones, continentales están señalando la necesidad que tiene la América de poner en claro qué actitud se tomará con la continua subversión comunista que lejos de cesar, se ha multiplicado en estos días. Las pruebas aportadas por Rómulo Belandier, de Venezuela; Bonifacio Atlés de República Dominicana; Ydgoras Fuentes, de Guatemala y a ahora León Valencia de Colombia, señalan claramente que no puede terminarse la acción de guerra de la OEA y los EE. UU., en la inspección de naves que de vuelven cohetes, sino de su liquidación de un foco subversivo y totalitario, amenazando, en medio de las Américas.

# INFORMACION CABLEGRAFICA INTERNACIONAL

## AMENAZA EE. UU. CON POSICION FIRME

Por Milton Besser

**NACIONES UNIDAS, 7. (AP).—** Los Estados Unidos amenazaron hoy con tomar una acción firme si la Unión Soviética no cumple con su promesa de sacar todas las armas ofensivas de Cuba bajo una inspección internacional.

Adlai Stevenson, jefe de la Delegación Norteamericana, dijo en los períodos de los Estados Unidos tomarán medidas para asegurar "el cumplimiento" de parte del Primer Ministro ruso Nikita Khrushchev de los acuerdos entre los Estados Unidos y la Unión Soviética. No quiso decir qué clase de medidas los Estados Unidos toman.

Agregó que se había llegado a un acuerdo sobre la inspección por parte de la Cruz Roja Internacional sobre los buques con destino a Cuba y añadió que había algo de acuerdo también respecto a la inspección de los barcos que salen de Cuba.

En Washington, se anunció que se habían hecho arreglos para que la Marina estadounidense verificara el número de proyectiles teledirigidos ya desmantelados, que se saquen de Cuba. Esto es lo que aparentemente quiso decir Stevenson en referencia al acuerdo sobre los buques que salieran de Cuba.

Stevenson hizo sus declaraciones después de una reunión con el Comité de Asesoramiento del Secretario General Interio de las Naciones, U Thant para informarle sobre el progreso al alcanzado en las negociaciones soviético-estadounidenses sobre la crisis cubana.

Eventualmente, los representantes del Comité Internacional de la Cruz Roja y de las Naciones Unidas se reunieron por separado con delegados de los Estados Unidos, la Unión Soviética y Cuba sobre el problema de la inspección.

Una fuente vinculada con las negociaciones manifestó que también fue considerada la inspección de la Cruz Roja a los barcos que salieran de Cuba con las armas soviéticas desmanteladas.

Antes de ver a Thant, el delegado norteamericano había declarado que era imposible decir que se estaba considerando la inspección de la Cruz Roja a los buques que partieran de Cuba.

Las Fuerzas de las Naciones Unidas dijeron que no podían dar detalles. Parece que los Estados Unidos tienen algún plan de vigilancia sobre los barcos que salgan de aquella isla, pero que estaba aguantando los rumores del mismo pendiente de nuevas pláticas con los rusos.

En Moscú, el Primer Ministro Nikita Khrushchev declaró a los periodistas, en una recepción del Kremlin que habían sido desarmados 40 cohetes soviéticos

y que probablemente estaban en camino de Rusia.

Los despachos de Washington dijeron que los Estados Unidos tenían alguna prueba de que algunos proyectiles, ya desmantelados, estaban a bordo de los barcos y que acaso estén en ruta a la Unión Soviética.

La inspección a los buques que salen de Cuba permitirá verificar la promesa de Khrushchev a Kennedy de que las bases de proyectiles serán desmontadas y que los cohetes serían sacados de territorio cubano.

No hubo indicaciones aquí de que esto sería suficiente para satisfacer a los Estados Unidos que están demandando una inspección sobre el terreno.

### Se enfrenta Adenauer a la oposición

Por John Weyland

**BONN, 7 (AP).—** El canciller Konrad Adenauer personalmente se defendió contra los críticos en una tumultuosa sesión del Bundestag. El debate fue sobre el caso del "Der Spiegel".

Encolerizado y golpeando el puño sobre el pupitre, el canciller de 86 años, defendió la acción del gobierno en el caso que casi despedaza su gabinete. Un estallido de gritos y silbidos de los diputados durante el debate indujo al canciller a hablar. Denunció las acusaciones contra su gobierno que arrestó ilegalmente al Director y varios redactores de la revista por publicar un artículo sobre defensas alemanas.

"Este es un caso de sospecha de traición", gritó Adenauer en la ruidosa cámara. "Fue un caso que tenía que ver con un hombre de poderosos medios periodísticos. Por ello, él está más obligado que nadie a observar límites".

Se refirió a Rudolf Augstein, director de "Der Spiegel", que se ha mostrado crítico del programa defensivo del gobierno.

Los demócratas cristianos de Adenauer vitorearon mientras los demócratas socialistas de oposición lanzaban gritos de protesta.

"Tenemos un abismo de traición en la tierra", afirmó Adenauer, que agregó que la revista, con una circulación de 500,000.

"Sistemáticamente emplea traición para hacer dinero". Los socialistas gritaron no.

La acción del gobierno contra la revista provocó reacción en el país con algunos críticos afirmando que era una violación de la libertad de prensa.

### Negociaciones de Avüero con Somoza

**MANAGUA, 7 (AP).—** Se dijo hoy es imminente la negociación de garantías electorales en tre las autoridades de los partidos Conservador Aguerista y del Liberal Somocista.

La directiva conservadora autorizó a los principales líderes a entablar pláticas con el presidente Somoza y escuchar cualquier contrapropuesta gubernamental.

El jefe conservador, Fernando Aguero, pidió la sustitución de dos de los cinco jueces electorales por considerarlos pro-gubernamentales. Son Vicente Navas y Alejandro Montiel. Además, insistió en las garantías internacionales, que pide su partido.

Se cree que el presidente Somoza contestará en breve.

### La derrota es amarga, Mr. Nixon!



RICHARD NIXON:

...tuvo amargas frases para los periódicos amargado por su derrota...

**BEVERLY HILLS, CALIFORNIA, 7 (AP).—** Richard M. Nixon admitió hoy su derrota en su empeño por conquistar la gobernación del Estado de California, frente al ganador, y luego, en una declaración llena de amargura, declaró: "Esta es mi última conferencia de prensa".

El ex vicepresidente no se extendió en esa declaración, pero en vista del aplastante golpe a su carrera política al perder ante el gobernador Edmund G. Brown, pareció que se decía que se retiraba de la vida pública.

Nixon iba en desventaja de casi 250,000 votos cuando se presentó ante los micrófonos en su conferencia de prensa a eso del mediodía, cuando expuso sus puntos de vista respecto a la política sueña y a la forma como la prensa y la radio cubrieron su larga campaña política.

Después de hacer su observación respecto a su "última conferencia de prensa", Nixon manifestó a una gran cantidad de periodistas:

"Ya no tendré a Nixon para zarandearlo más."

Pareció ojeroso y ceñudo durante toda su conferencia. Una o dos veces trató de sonreír forzosamente, pero en ocasiones se notaba la ira en sus ojos. Al terminar, saludó cortésmente y se retiró.

En un momento de su charla espontáneamente declaró:

"Gracias a Dios por la radio y la televisión. Harán que los periodistas sean más honrados."

Declinó gran parte de su conversación a la forma como la prensa dio cuenta de su campaña, pero en realidad presentó pocos argumentos precisos.

### Cayó Krishna Menon

**NUOVA DELHI, 7 (AP).—** El primer ministro de la India Nebrú anunció hoy su decisión de aceptar el ofrecimiento de Krishna Menon de salir del gabinete de la India.

La completa expulsión de Krishna Menon del gabinete siguió una semana después de su dimisión de Ministro de Defensa y ministro de Producción defensiva. La dimisión no fue suficiente para apaciguar a los críticos que acusaron a Krishna Menon de haber fallado en preparar las defensas de la India contra el ataque de los chinos rojos, demandaron su completa expulsión del gabinete y Nebrú accedió ante la tormenta en vineras de la sesión del Parlamento.

### Balance electoral en los Estados Unidos

Por Edmond Lebreton.

**WASHINGTON, 7 (AP).—** Los volantes norteamericanos eligieron hoy una nueva cámara de diputados que se parece mucho a la anterior.

Eulorando los datos de varios distritos en la votación de ayer, las perspectivas indican que los republicanos solo ganarían algo deedor de seis escaños, al equilibrarse las sorpresas de ambos lados.

Los comicios echaron por tierra las esperanzas republicanas de aumentar su poderío completamente hasta el control de la cámara. Las esperanzas republicanas se basaban en una pautá casi nunca rota de ganancias de la minoría en las elecciones de mitad de período presidencial.

Los republicanos hubieran necesitado una ganancia neta de 50 escaños para asumir el control y organizar la cámara que se reúne el próximo nueve de enero. La proporción en la cámara saliente era de 263 demócratas, incluyendo vacantes, por 174 republicanos.

La mayoría de las sorpresas en los distritos existentes se presentaron en zonas no consideradas de demésido significado político, en donde un cambio de cinco por ciento por lo general decide la lucha.

El resultado neto es que el próximo congreso, que es el octogésimo octavo, los demócratas, tal como en el anterior, tendrán una importante mayoría numérica y controlarán los cargos de Presidente de la Corporación y las presidencias de las Comisiones. Pero un gran bloque conservador dentro del Partido, compuesto principalmente por diputados del Sur del país, según se estima, votará frecuentemente con los republicanos para oponerse a varios programas del Gobierno.

Así que los lugartenientes del Presidente Kennedy hacen frente a otros dos años de dura lucha ya que han encontrado en la Cámara el principal obstáculo a muchas de sus proyecciones legislativas domésticas.

### Comunistas chilenos amenazan con huelga

**SANTIAGO DE CHILE, 7. (AP).—** La Central Unida de Trabajadores (C.U.T.), dominada por los comunistas, amenazó anoche con convocar a una huelga general en el país si el gobierno no autoriza aumentar en 50 por ciento los salarios de obreros y empleados de las actividades privadas y públicas.

La advertencia la hizo el presidente de la C.U.T., Oscar Núñez, al partido comunista al hablar de una concentración de cinco mil personas convocada para protestar por el incremento que ha tenido la inflación en el último tiempo.

La policía vigila a los manifestantes pero no hubo incidentes.

El gobierno propuso recientemente al Congreso que aumente los salarios del 15 por ciento para los obreros y empleados de las actividades privadas y públicas.

### Precedente histórico: tres Kennedy en el Gobierno Federal

**WASHINGTON, 7. AP.—** Ha aquí un precedente en la historia de los Estados Unidos: 3 hermanos en las más altas ramas del gobierno federal al mismo tiempo.

Un turista que camine por la Avenida Pennsylvania el año próximo fácilmente podría mirar, en no más de un kilómetro, al presidente Kennedy en la Casa Blanca, al Procurador General Robert Kennedy en el Departamento de Justicia, y al senador electo Edward "Teddy" Kennedy en el Capitolio.

Telly ganó ayer el sitio en el Senado dejado vacante por su hermano mayor, cuando se convirtió en Presidente hace dos años. Incuestionablemente, la magia del nombre Kennedy en Massachusetts tuvo que ver en la fácil victoria sobre George Cabot Lodge, el candidato republicano al Senado. Pero no eso no fue todo.

Los otros factores son personalidad, trabajo, organización y lo que parece ser instinto y habilidad política innatos.

Para llegar a Washington, Teddy no dejó nada por hacer en su lucha en la Convención Demócrata, en la elección primaria y en la elección final.

### Terroristas colombianos reciben armas de Castro

**BOGOTÁ, 7. (AP).—** El Presidente Guillermo León Valencia, dijo hoy que los terroristas en las montañas de Colombia están recibiendo armas de Cuba.



Presidente LEON VALENCIA:

...acusó al gobierno castrista de entregar armas a los bandos colombianos...

Por Watson Sims

**BOGOTÁ, 7. (AP).—** El Presidente Guillermo León Valencia, dijo hoy que los terroristas en las montañas de Colombia están recibiendo armas de Cuba.

El Mandatario colombiano declaró en entrevista a The Associated Press que el Congreso de Colombia está considerando la adopción de medidas especiales contra el terrorismo que roban a los viajeros y matan aproximadamente a tres personas cada 24 horas.

El Presidente declinó especificar qué medidas se adoptarían, pero dijo que el ignorar las actividades terroristas podría bien permitir a los líderes cubanos establecer "una cabeza de puente para el comunismo" en América del Sur.

### Bandidos colombianos asesinan a 18 personas

**BOGOTÁ 7 (AP).—** Los bandidos mataron a 18 personas en un ataque el martes en una aldea cerca de Popayan, capital del Departamento de Cauca.

Entre los muertos figuraron tres soldados.

Las autoridades dijeron que los bandidos pertenecen a una pandilla otrora encabezada por el notorio bandido llamado "Gabillo" que fue muerto recientemente por la tropa del gobierno.

No había otras informaciones. La notanza sigue a la muerte de 26 personas el 3 de noviembre en un ataque contra un autobús en el vecino departamento de Huila.



# Sociales

Por  
MYRIAM FRANCIS

ME INTERESA... ME INTERESA...



Pero más me interesan  
LAS TELAS PARA DECORACION COMO DAMASCOS  
ESTAMPADOS — NYLON LISOS Y ENCAJES  
INGLESES PARA CORTINA de

## TIENDA AYMERICH

Cumpleaños en Casa Amiga

Se encuentra celebrando hoy la fecha de su cumpleaños, la distinguida dama doña Olga Carvalho de Lizano, esposa del estimable empresario don Guillermo Lizano Cordero, en medio de la alegría de su muy apreciable familia.

En esta grata fecha LA REPUBLICA le hace llegar sus cordiales saludos, deseándole a la vez muchos años más de vida, así como un cúmulo enorme de felicidades.

REGRESO DE EUROPA

De su viaje a Europa ha regresado la bella dama doña Clarita Martínez Moreno de Vega, a quien nos complace presentar el más cordial y atento saludo de bienvenida.

## CENTENARIO DE DESAMPARADOS



El Dr. García Carrillo, aparece en el momento en que retiraba el velo que cubría el busto de su padre, el recordado Profesor don Joaquín García Monge, Benemérito de la Patria.

Ese acto fue parte de las celebraciones del Centenario de la creación del Cantón de Desamparados.

Damas Extranjeras  
cooperarán en la Feria  
de Diciembre



Distinguidas damas de las colonias británica y norteamericana están prestando su valiosa ayuda para la Feria de Diciembre que bajo los auspicios de la Primera Dama doña María C. de Orlich se llevará a cabo los días 14 y 15 del mes próximo a beneficio de las instituciones que velan por la niñez desvalida.

La idea de esta gran feria para un fin tan amplio, así como tan noble, está mereciendo la mejor acogida de parte de los diversos círculos sociales del país, y son muchos los grupos que están haciendo los preparativos para sus respectivos kioscos. Entre estos estará el de las damas inglesas, americanas y canadienses, que promete ser un éxito, y que será para la venta de numerosos objetos para regalos de Navidad.

Cumpleaños

Hoy festeja su cumpleaños la apreciable señora doña Ondina de Lacayo, a quien por este medio deseamos las mayores felicidades.

Don Francisco de la  
Espriella

Hoy está festejando su cumpleaños el caballero don Francisco de la Espriella, a quien por esta medio enviamos nuestras cordiales congratulaciones.

Doña Tinita M. de  
Jiménez

Hoy celebra su cumpleaños la gentil señora doña Tinita Mera de Jiménez, por cuya dicha y ventura formulamos los mejores votos.

## ENFERMEDADES DE LAS ENCIAS ES PELIGRO PARA LOS NIÑOS

Miami Beach, Florida... El Ecuador Dr. M. Michael Cohen Brookline, Mass., expresó en una de las sesiones de la 103ª Convención de la Asociación Dental Americana, que las enfermedades de las encías, que normalmente están asociadas con las personas mayores, es alarmantemente alto en los niños y los jóvenes de menos de 20 años. Explicó que esto es debido principalmente a la falta de propio tratamiento y el impropio uso del cepillo de dientes, así como también la falta de masajes en las encías.

"Otra razón posible de la prevalencia de las enfermedades de las encías durante la niñez es el decidido cambio en las dietas del individuo, de una comida sólida y detergente a una comida floja y no detergente, dijo el Dr. Cohen.

"Hace muchos años las dietas consistían en una comida sólida y natural que siempre requería una masticación vigorosa y fuerte que siempre era de beneficio a las encías."

Citando otras razones del alto grado de enfermedades en las encías en los niños, el Dr. Cohen mencionó que "los anuncios extensivos hechos por las compañías manufactureras de productos dentífricos, elogiando los beneficios de sus productos le dan mucha importancia a la prevención de caries y no precisamente a la salud de las encías.

En fin, que no se le ha indicado a los padres los beneficios de la fisioterapia (cuidado oral casero) para la salud de las encías de sus niños. El Dr. Cohen continuó diciendo que los niños con esta clase de enfermedades se quejan de gran sensibilidad en la boca y que sienten dificultad en masticar. A la vez estos niños desarrollan un mal olor

en la boca y sufren de excesiva salivación.

En la más seria etapa de la enfermedad el niño sufre de dolores en la boca y al comer y tragar se le hacen difíciles, dijo el Dr. Cohen.

En niños muy jóvenes esa inaptitud para aceptar comidas y líquidos puede causarles pérdida de peso y hasta cierta deshidratación en casos severos, el advirtió.

Existen muchos factores que crean enfermedades de las encías, explicó el Dr. Cohen.

Un cambio en la línea de las encías que es un síntoma de la enfermedad, puede ser motivado por la falta de higiene oral, decalcimiento, mala posición y apra tadura de los dientes, así como también impropio emplazamiento y aplicaciones ortodónticas, dijo el Dr. Cohen.

Muy a menudo los niños emotivos y de cierto comportamiento inquieto, que se rascan sus encías con sus uñas, pueden muy bien desarrollar esta enfermedad, dijo el Dr. Cohen.

No hay duda, dice el Dr. Cohen, que un pronto descubrimiento y una buena higiene oral en la casa bajo una completa supervisión de los padres, serían las mejores armas en contra de esta enfermedad.

El Dr. Cohen es profesor auxiliar de pediatría oral, en la Univer. de Tufts, Escuela de Medicina Dental, Boston.

Extracto del trabajo intitulado "Enfermedad periodontal en la Niñez", por el Dr. Michael Cohen, D.M.D., de Brookline, Massachusetts, y presentado en sesión científica de octubre 30, 1962 en la 103ª Convención de la Asociación Dental Americana.

Coctel para las esposas de médicos

La Asociación de Damas Esposas de Médicos tendrá un lucido coctel el 21 del presente mes, con una demostración de productos Breck, y regalos individuales de shampoo, y la rifa de un estuche de lujo. Cuatro gentiles damas de la Asociación servirán de modelos para los peinados y aunque sus nombres no se publicarán por ser una sorpresa la presentación de dichos modelos, podemos adelantar que las cuatro son bien conocidas y admiradas por su gran belleza y elegancia.

## 40. ANIVERSARIO DE FUNDACION DE ANFE

Hoy jueves, celebra la Asociación Nacional de Fomento Económico (ANFE) el cuarto aniversario de su fundación con dos actos: una asamblea de asociados y una recepción para estos y para los patrocinadores de la entidad.

La asamblea de asociados es el organismo máximo de la AN

FE y se reúne para conocer del resultado de las gestiones de los directores durante el período 1961-1962. Asimismo elegirá a los diez miembros del Consejo Permanente cuyos cargos venen.

Después de la Asamblea habrá una recepción, a la que han sido invitados representantes de la prensa.

# WINNER INN

presenta todas las noches a los sensacionales  
pianistas:

## Pibe Hine

y

## BENNON HINE O'LIERY

Padre e hijo deleitarán al distinguido público  
con música de ayer y de hoy

DIRECCION: 500 varas después del puente de Los  
Anonos, carretera a Escazú, detrás de la  
Bomba Shell.



**Desfile de modas el 8 de diciembre**



Srta. HELVETIA ALBÓNICO

La bella señorita Helvetia Albónico será una de las más gentiles modelos en el gran desfile de modas y cena danzante que se celebrará el ocho de diciembre en el Colegio de Médicos y Cirujanos.

Organizan este festival de la moda las distinguidas damas del Comité Pemenino de Pediatría, con fines de beneficencia.

Las encantadoras modelos lucirán trajes de mañana, tarde y fiesta, y desfilarán con sus respectivos acompañantes. Seguiremos informando acerca de este gran evento social.

**Doña Hortensia de Koberg hará demostraciones de arreglos florales en el próximo té de las Damas Rotarias**

La gentil dama doña Hortensia de Koberg, Primera Vice Presidenta del Garden Club, hará demostraciones de arreglos florales navideños para las damas del Club Rotario, en el próximo té de Damas Rotarias.

El anuncio de dicha colaboración de la distinguida señora de Koberg despertará el mayor interés y entusiasmo de las estimables rotarias, por lo que éste té será sin duda uno de los más lucidos del año con que terminarán sus reuniones de la presente temporada.

**Mañana: Té de las Damas Mexicanas en la Embajada**

En la Embajada de México se celebrará mañana viernes el té mensual de las Damas de la Colonia Mexicana, a las tres y media de la tarde, los cuales han venido celebrándose con el mayor de los éxitos.

La Embajada ruega a todas las estimadas señoras que se den por invitadas muy cordialmente, rogándoles su asistencia.

**Excusas a la Prof. Lilia Ramos**

En nuestra edición del miércoles pasado publicamos una tarjeta con un bello pensamiento dedicado a doña Clotilde de Cordero Carvajal, quien ese día era objeto de un merecido homenaje por parte de un sector de la sociedad costarricense.

Las hermosas palabras de dicha tarjeta son de la Prof. Lilia Ramos, pero por una emisión que mucho lamentamos se publicaron sin la firma.

Al hacer esta aclaración presentamos también cumplidas excusas a la distinguida profesora Srta. Ramos.

**Esta tarde: Reunión en la residencia de doña Cecilia Victory de Gutiérrez Cañas**

Esta tarde en la residencia de la gentilísima dama doña Cecilia Victory de Gutiérrez Cañas se celebrará una importante reunión de las damas organizadoras del gran té y desfile de modas que se celebrará próximamente a beneficio de la Clínica de Tumores.

Como hemos venido informando, los trajes están siendo comprados especialmente en los Estados Unidos para este evento que promete ser sin duda el suceso social del presente mes.

**Sesión Rotaria hoy en el Club Unión**

El Dr. don Rodrigo Gutiérrez, Vice Decano de la Escuela de Medicina, hablará hoy en la sesión rotaria, sobre "Educación Médica".

Será invitado de honor el Dr. Carlos de Céspedes, Presidente de la Sociedad Pro Educación Médica.

Se ruega puntual asistencia a todos los distinguidos socios.

**DR. RAFAEL ANGEL BRICEÑO BRIONES**

OBSTETRICIA Y GINECOLOGÍA

Consultorio 250 varas al Sur Botica Morjano Jiménez. Consultas por día de 8 pm. a 5 pm.

Teléfonos: Of. 7010. Habitación 3-7144.

**Sociales** Por MYRIAM FRANCIS

**Té en el Tennis Club a beneficio del Colegio Calasanz Don Rafael Castro Cañas**

Han seguido con todo entusiasmo los preparativos para el gran té que se celebrará a beneficio del Colegio Calasanz, en el Costa Rica Tennis Club.

Habrán grandes sorpresas, demostraciones de arreglos florales y una serie de atracciones más, acerca de las cuales daremos más detalles en fecha próxima.

Por este medio enviamos nuestra enhorabuena a don Rafael Castro Cañas, en ocasión de recibir hoy la legada de un año más de vida.

*maidenform*

los brassieres que le garantizan

**CONFORT y ELEGANCIA**

*maidenform*

Luzca siempre atractiva y juvenil usando el modelo que necesita

Nos honramos ofreciéndole el surtido completo de Brassieres y Fajas MAIDENFORM, los mejores aliados de la prestancia femenina en América

**TIENDA LA NORMA**

PRADA & CIA.

AVENIDA CENTRAL — TELEFONO 2283

Esté atenta a nuestro próximo concurso gratis de prendas MAIDENFORM.

**INVU**

Instituto Nacional de Vivienda y Urbanismo

— AVISO —

El INVU recibirá solicitudes para la adjudicación de un lote en la Ciudadela Cubujuqui de Heredia, del 5 de noviembre al 4 de diciembre de 1962. El lote tiene un área de 571.86 varas cuadradas, precio base por vara ₡ 36.00 y prima mínima del 20% del valor. Más informes podrán obtenerse en las oficinas del INVU.

San José, 19 de noviembre de 1962.

# Sociales

Por  
**MYRIAM FRANCIS**

## MISA DE NOVENARIO

en sufragio del alma de

### FELIX ARCADIO MONTERO CHACON

se oficiará en la Iglesia Parroquial de Naranjo mañana viernes, a las 9 a. m.

Sus familiares invitan a sus amistades a este acto piadoso que comprometerá su eterna gratitud.

Naranjo, 8 de noviembre de 1962.

### Turno en el Barrio San José de Alajuela

Para los días 17 y 18 de noviembre se prepara un gran turno en el Barrio San José de Alajuela, con un gran baile y numerosas atracciones. Será a beneficio del Patronato de la Escuela José de San Martín, de esa localidad. Se están haciendo grandes preparativos para este evento social.

### Doña Julia F. de Alpizar

Hoy está festejando su fecha de natalicio la distinguida dama doña Julia Fernández de Alpizar, para quien tenemos un atento saludo y votos sinceros por su constante felicidad.

### Quince años

Festeja hoy sus quince primera veras, rodeada de las mayores simpatías y admiraciones la gentil damita Ana Victoria Hernández Agüero, para quien tenemos un atento saludo y votos muy sinceros por su constante felicidad.

### Cumpleaños de una amiguita

La encantadora niña Laura María Pérez Echeverría está festejando hoy su cumpleaños, motivo por el cual nos complacemos saludarla en unión de los suyos deseándole las mayores dichas y venturas.

### Regreso de don Aquiles Certad

De su viaje al Japón regresó anteayer el caballero don Aquiles Certad. Su esposa doña Myriam lo acompañó hasta Calorina habiendo regresado en días anteriores.

Por este medio presentamos a los distinguidos esposos Certad-Márquez nuestra más atenta bienvenida.

### Operada en Cartago

Será operada en el Hospital Max Peralta de Cartago la estimable señora doña Ofelia M. de Halabí, para quien tenemos un cordial saludo y los mejores deseos por el buen éxito de dicha intervención quirúrgica y su completo restablecimiento.

### Subasta de Objetos varios a beneficio de "La Casita"

A beneficio de "La Casita", institución que realiza una magnífica labor de ayuda a niños sin hogar, se hará en fecha venidera una gran subasta de objetos varios. El público podrá adquirir a precios muy bajos ropas usadas, zapatos, útiles de cocina, libros varios, etc.

Todos los objetos de esta subasta serán donados por personas de buena voluntad, quienes pueden dirigirse a algunos de estos teléfonos para ofrecer su generosa ayuda: 4517, 3098, J-5688.

### Aniversario de bodas March - Pinto

Un hogar verdaderamente ejemplar, el formado por el caballero de don Santiago March y la gentil dama doña Ana Isabel Pinto de March, celebra en este día un nuevo aniversario de vida matrimonial.

Don Santiago y doña Ana Isabel han fundado un hogar que cuenta con el aprecio general de la sociedad costarricense por las relevantes prendas de hombría de bien y caballerosidad de él y las exquisitas virtudes y delicados encantos de ella, que hacen de su hogar un sitio lleno de nobleza, de recato, de digna seriedad, que es a la vez refugio y oasis donde se practica el bien y se da a los hijos el mejor de los ejemplos, el de la bondad en todas sus facetas.

Vayan hoy para los distinguidos esposos y para sus hijos, nuestra mejor enhorabuena y los más sinceros deseos de ventura perenne.

### Palabras pronunciadas por doña Isabel de Yglesias en el homenaje a la Sra. de Cordero Carvajal

Hemos venido informando del lucido homenaje que el Comité Femenino de Pediatría, las Damas Grises y un grupo de amistades personales tributaron a doña Clotilde de Cordero Carvajal antier en el Señorital.

En nombre de las Damas Grises hizo uso de la palabra la distinguida señora doña Isabel de Iglesias, quien dijo lo siguiente:

Querida Clotilde:

El grupo de compañeras Damas Grises del Servicio de Pediatría del Hospital San Juan de Dios me ha confiado el honor que con íntima satisfacción he aceptado, de ofrecérselo este homenaje, que es una manifestación espontánea y elocuente de la admiración y el reconocimiento que sentimos quienes nos encontramos aquí reunidas, por su preocupación y su labor constante para el bienestar de la niñez, para la rehabilitación de los niños lisados, reconocimiento y admiración que sentimos por el ejemplo brillante que usted cada día de que algo podemos y algo debemos hacer cada una de las costarricenses por la niñez que es el futuro de nuestra querida patria. A este

acto se ha unido un grupo numeroso de sus amistades y de quienes sienten para usted el afecto y la admiración de ver cómo dedica gran parte de su vida a la noble labor que viene realizando.

La Primera Dama de la República, doña Marita de Orlich, presente en esta acto, ha accedido a nuestra solicitud de colocar sobre su pecho una medalla de oro que con este pergamino le pedimos a usted que acepte como recuerdo de este acto.

También hizo uso de la palabra la Sra. Ana María Moya, y luego la homenajeadora pronunció las palabras que reconstituimos de la siguiente manera:

Me siento muy emocionada por esta demostración de aprecio por mi labor que la he podido realizar con la ayuda de las compañeras que siempre tienen el corazón y las manos prestos para ayudar, prestando una constante colaboración. Con ellas quiero compartir la distinción que se me dispensa hoy agradecer a doña Isabel de Yglesias, a la señorita Ana María Moya, y a todas las presente, a quienes recordaré siempre con mucho cariño.

## PLANTAS

Venta de lindas plantas, cultivadas en maceta; durante los días sábado 10, domingo 11 y lunes 12 de noviembre en curso.

Gran variedad de cactus.

Casa de los Alfaro Nº 1234  
650 varas al Sur del Aguila de Oro  
Teléfono 3782

Producto íntegro para Obras Salesianas.

## LICITACION

El Instituto Nacional de Comercio Exterior e Interior (INCEI) pone a licitación bajo sobre cerrado trece mil cabezas de ganado en pie de la Asociación de Ganaderos de Rivas, bajo las siguientes bases: Peso promedio mínimo trescientos ochenta kilos — Diez por ciento toros y bueyes — Embarques noviembre/febrero — Pago carta crédito bancario irrevocable — Apertura sobres se efectuará ciudad Rivas, expirando plazo licitación doce noviembre próximo cinco p. m. — Garantía para licitar cheque certificado por diez córdobas o su equivalente dólares por cabeza — Al licitar indicar programación embarques — Una vez adjudicada deberá firmarse contrato a más tardar tres días después — INCEI reservase derecho rechazar ofertas o declarar desierta licitación.

Managua, noviembre de 1962.

**INCEI**

## Señores Asociados de la ANFE

Atentamente se les recuerda que a las 8 de la noche de hoy jueves 8 de noviembre se celebrará la

## Asamblea Anual

en los salones de la organización, altos de la tienda Bettina, contiguo a Panatra.

En esta oportunidad se renovará la mitad del Consejo Permanente y se conocerán los informes del Presidente, el Tesorero y el Secretario Ejecutivo.

— Anúnciese en "LA REPUBLICA" —

**Curso de Embellecimiento del Hogar continúa mañana**



Srta. Doña OLGA DE TREJOS

Mañana jueves continuará el curso de embellecimiento del hogar que se está celebrando con tanto éxito.

La gentil dama doña Olga de Trejos tendrá a su cargo la disertación, sobre consejos prácticos en el arreglo del hogar.

Este curso es de gran interés para las damas, quienes lo han acogido con verdadero entusiasmo y ha constituido un éxito más del Comité Femenino de Pediatría que lo ha organizado con la gentil colaboración de un grupo de distinguidas damas de nuestra sociedad.

**Sentido fallecimiento del Dr. don Mario Beirute**

Confortado con los santos sacramentos falleció el Dr. don Mario Beirute Peralta, distinguido profesional sumamente apreciado en nuestra sociedad por sus dotes de hombre de bien y rectitud, por la forma tan capaz y llena de ética con que desarrollaba sus funciones y su trabajo en general.

Fue el Dr. Beirute un elemento cuya muerte entristece estimables hogares y causa sincero pesar en el amplio círculo de sus amistades.

Por este medio enviamos voz de condolencia muy sincera a sus padres don Ignacio Beirute y doña Sarita Peralta de Beirute, a sus hermanos Fernando e Irma de Marién, Carlos y Susana de Beirute, Carlos Enrique y Olga de Vargas, Germán y Cecilia de Sáenz y demás miembros de la apreciable familia doliente.

**APERTURA DE UNA NUEVA EXPOSICION DE ARTE EN EL CENTRO CULTURAL**

Hoy Jueves 8 de Noviembre a las 8.00 p.m., en el Salón del Centro Cultural Costarricense - Norteamericano se inaugurará con una recepción la exposición de pinturas del Sr. Teodoro Peuchen.

El Sr. Peuchen nació en Flushing, Holanda. Ha viajado mucho y reside en Costa Rica desde 1951. Actualmente es el Presidente del Club Internacional de Almuerzo.

El Sr. Peuchen de niño dibujaba al crayón barcos y pescadores de su ciudad en Holanda, y a la edad de 16 años pudo aumentar sus entradas vendiendo sus dibujos y acuarelas. Entre el período de finalización de estudios y 1951, cuando se retiró de la compañía Royal Dutch Shell, el Sr. Peuchen dibujó muy poco. Después de haberse retirado se inició nuevamente en la pintura.

El Centro Cultural Costarricense - Norteamericano se complace en presentar los trabajos del Sr. Peuchen. Esta exhibición consta de 73 cuadros con una interesante variedad de temas. Estará abierta al público hasta fines de Noviembre.

Por este medio el Centro Cultural extiende una cordial invitación a sus socios y amigos y a todos aquellos interesados en el arte a visitar esta exposición en su Salón, contiguo a la Embajada Americana.

**—: LOS MANGOS :—**

Socialmente el lugar preferido para toda clase de celebraciones

— CUESTA DE MORAS —

**Dr. Jorge Dávila S.**

CIRUJANO DENTISTA

100 varas al Oeste de Iglesia del Carmen, Edificio Hordocia, 2º Piso. Horas: 9 a 11 a.m. y 8 a 6 p.m. Teléfono: 2945 Extensión 2.

**Sociales** Por MYRIAM FRANCIS

**COBA**  
RELOJES DE PRECISION



CALIDAD Y EXACTITUD  
RELOJERIA JULIO FERNANDEZ  
DISTRIBUIDORES EXCLUSIVOS

**SEÑORES PADRES DE FAMILIA**

**NO CASTIGUEN A SUS HIJOS**

obsequiándoles un mal reloj como premio a sus buenas notas

LOS RELOJES DE MALA CALIDAD PERMANECEN MAS TIEMPO EN REPARACION QUE EN USO

Compreles un **RELOJ COBA**

que es:

- ANCORA DE RUBIES
- CONTRA GOLPES
- CUERDA IRROMPIBLE
- CALENARIO
- AUTOMATICOS
- ENCHAPADOS o de
- ACERO INOXIDABLE

y con **GARANTIA DE REPUESTOS** y del **MEJOR TALLER DE SERVICIOS** del país

Con primas desde \$ 50.00 y sin fiador, puede obtener el suyo en la **RELOJERIA JULIO FERNANDEZ**, en Avenida Central, contiguo al Hotel Balmoral  
**TAMBIEN PUEDE SEPARAR SU REGALO DE NAVIDAD, MEDIANTE UN PEQUEÑO ANTICIPO**

**RELOJERIA JULIO FERNANDEZ**

Avenida Central, contiguo al Hotel Balmoral

**Ing. don Enrique Alvarado B.**

Felicitemos al Ing. don Enrique Alvarado Brenes, quien festeja su cumpleaños el día de hoy.

**Fecha de cumpleaños**

Hoy celebra su cumpleaños la estimable señorita María Eugenia Pacheco V., a quien deseamos todo género de felicidades.

**Srta. Myriam Badilla**

Hoy festeja su fecha de natalicia la gentil señorita Myriam Badilla, a quien saludamos deseándole las mayores felicidades.

**SUSPENSION DE SERVICIOS ELECTRICOS EN ESCAZU MANANA VIERNES 9 DE NOVIEMBRE**

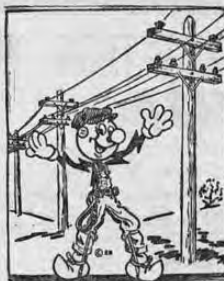
Con el objeto de poner en operación la nueva Subestación Country Club, se suspenderán los servicios eléctricos mañana viernes 9 de noviembre como sigue:

**De las 7:30 a. m. a 9:30 a. m. en:**

- CARRETERA A SANTA ANA DESDE SAN RAFAEL DE ESCAZU HASTA EL ALTO DE LAS PALOMAS
- CALLE ENTRE EL COUNTRY CLUB Y ESCAZU
- CALLE AL SUR DEL COUNTRY CLUB
- BARRIO COCA COLA
- BARRIO MIRAMONTE

**De las 8:30 a. m. a 9:30 a. m. en:**

- CARRETERA ENTRE SAN RAFAEL DE ESCAZU Y ESCAZU
- ESCAZU Y ALREDEDORES
- BELLO HORIZONTE
- SAN ANTONIO DE ESCAZU



**NOTA:**

De ser posible los servicios serán restablecidos antes de la hora indicada.

**Compañía Nacional de Fuerza y Luz, S. A.**

— Una empresa a su servicio con utilidades limitadas por ley —



# Tortuoso procedimiento empleó ayer la defensa

Ayer a las dos y veinte minutos de la tarde se abrió por abierta la tercera vista pública del juicio por injurias entabado por el ex-Presidente de la República don José Figueres contra don Otilio Ulate, Juan Bautista Ortiz y otros.

En esa vista se recibieron las declaraciones de los testigos de la acusación señores Lic. don Arnoldo Jiménez Zavaleta, don Braulio Odio Herrera y don Luis Anderson Monteleagre.

Se examinó al Lic. Jiménez Zavaleta primero, preguntándole sobre su actuación, como Promotor Fiscal de la República en la época en que se elaboró la información ad perpetuum que sirvió de base para estudiar la reclamación presentada por la Sociedad Agrícola Industrial San Cristóbal por los daños sufridos durante la Guerra Civil de 1948, por parte de los peritos.

El Lic. Jiménez Zavaleta hizo una muy amplia exposición del trabajo que se realizó para establecer la magnitud de los daños, atendiendo a solicitud presentada por la sociedad per-

judicada. Agregó que se picó, dadas las circunstancias, que al trámite se realizara en el más corto tiempo posible, lo que en efecto se hizo gracias a la eficacia demostrada por los señores del Juzgado Penal de Hacienda en ese entonces.

Dio detalles sobre los destrozos que pudo apreciar y sobre lo que los testigos manifestaron al ser interrogados así como concluyó manifestando que la empresa estaba completamente paralizada durante los días en que se realizaron las inspecciones.

La defensa preguntó, empleando siempre un tono irónico, sobre algunos puntos, tendiendo siempre a demostrar que el pago de la indemnización a la Sociedad Agrícola San Cristóbal, estuvo mal hecha y que

el peritazgo vertido, así como la confección del expediente se hicieron a la ligera.

Pese al sistema empleado por la defensa, que incluso puso en tela de duda la buena fe del Lic. Jiménez Zavaleta al insistir al final del interrogatorio en que su nombramiento había sido firmado por don José Figueres como Ministro de Justicia y Gracia, dando así la impresión de que quiso acusar al Lic. Jiménez de "haberle hecho el lado" a la Sociedad San Cristóbal, el testigo, contestó con todo aplomo, sin omitirse, desahuciendo prácticamente la argumentación que quiso esgrimir el Lic. Tinoco Castro.

Concluida la declaración del Lic. Jiménez, fue llamado el testigo don Braulio Odio Herrera.

Este testigo fue uno de los peritos nombrados para que dictaminara sobre los daños causados a la Sociedad San Cristóbal y, en respuesta a las preguntas que se le hicieron dio detalles sobre la forma en que operaba la empresa a la que conocía perfectamente bien, pues él estaba afincado en la misma región en los días mismos en que se fundó la Sociedad, a la vez por 1928, por parte del señor Figueres, y vio como la empresa creció y se fortaleció, convirtiéndose en lo que llamó "Ejemplo para todos los costarricenses y emporio de riqueza".

Manifestó además que había estado con los otros peritos en diversas instalaciones de la San Cristóbal, apreciando los destrozos causados y, en respuesta a pregunta formulada, dijo que nunca había habido discrepancia en cuanto al monto de la indemnización o a la forma en que se hicieron los cálculos, entre los peritos nombrados al

efecto.

Vino la defensa con las preguntas y de nuevo el Lic. Tinoco Castro cargó con preguntas capciosas, al punto que la acusación tuvo que protestar con vehemencia en varias ocasiones. El testigo también se mostró perfectamente tranquilo y ante la ironía de la defensa, empleó, en algunas ocasiones, también salidas irónicas que provocaron murmullos y risitas entre los asistentes al acto.

El Lic. Tinoco trató siempre de demostrar que de acuerdo con errores existentes en el expediente se habían pagado sumas de más.

Concluyó el examen, relativamente corto de este testigo y fue llamado el último, don Luis Anderson Monteleagre.

Don Luis relató cómo él había estado como Perito Asesor, a solicitud del Sr. Odio Herrera, a quien liga magnífica amistad y quien era su vecino en las fincas que poseen en la misma zona en donde se encuentran las de la Sociedad San Cristóbal.

Agregó que conocía muy bien las instalaciones fabriles de la finca La Lucha, así como los comisariatos y demás instalaciones de las fincas de la sociedad perjudicada y que pudo apreciar, durante los días en que recorrieron esos parajes en función de perito, cómo algunas de las instalaciones habían sido destruidas y otras, las que quedaron en pie, saqueadas por completo, ya que las mercaderías de los comisariatos, habían sido robadas (decomisadas dijo el Lic. Tinoco Castro).

Finalizadas las preguntas, vino la defensa a repreguntar y de nuevo, con marcada insistencia, empleó preguntas capciosas, habiéndose llegado a tal extremo.

que la acusación tuvo que protestar con energía varias veces más ante el señor Presidente de la Corte, quien se vio, en alguna oportunidad, en la necesidad de llamar la atención al abogado defensor.

El Licenciado Tinoco, para demostrar irrefutablemente que había graves errores en el expediente, mostró una partida en la que se cobraban unos gigatonnes de madera, de un valor de ocho colonas más o menos, con un costo total, el lote de sus trocientos colonas y, además, que en el expediente, se le puso un valor de cuatro mil, es decir, un cero más, que abultó la suma total en tres mil seiscientos colonas. El abogado de la acusación, Lic. Coto Albán, protestó por la evidente mala fe de la defensa, indicando que muy bien sabía ésta, que en escrito protocolar de la Sociedad San Cristóbal había impugnado esa partida, indicando que se rebajara lo que se había puesto de más por error y que en un segundo dictamen se rectificó ese error.

En ese momento se notaron a los amigos de la Sociedad San Cristóbal había impugnado esa partida, indicando que se rebajara lo que se había puesto de más por error y que en un segundo dictamen se rectificó ese error.

En síntesis, la defensa trató por todos los medios de restarle al expediente de la indemnización, seriedad, calificándolo con el estatus de confeccionado a la carrera, con gran descuido, dejando desahuciar una vez así y otra también, dudas discretas sobre la honestidad con que trabajaron los señores encargados de instruir el expediente tantas veces citado.

Al fin, se dio por concluido el examen del testigo señor Anderson Monteleagre, quien como sus antecesores destruyó a la defensa, dándose por levantada la sesión, al ser las cinco de la tarde.

A esta vista, como a la anterior, asistió al ex-Presidente Figueres, notándose la ausencia de los acusados señor Ulate, Calvo Navarro y Pedrós.

Es conveniente hacer resaltar que los testigos examinados en esta oportunidad, salvo el Lic. Jiménez Zavaleta, han sido y son amigos políticos del señor Figueres, lo que gran pueda dar idea de la puerilidad con que se elaboraron los expedientes que estuvieron en manos de personas adversas al Sr. Figueres, socio de la Sociedad Agrícola Industrial San Cristóbal.



Ayer declaró, en la vista del juicio de don José Figueres contra don Otilio Ulate y otros, el testigo Lic. don Arnoldo Jiménez Zavaleta. Lo vemos en el curso de la exposición.

## OPERACION PUEBLO

¡Restauraremos Cuba a su pueblo y a la familia americana!

COSTARRICENSES... la batalla no ha terminado en Cuba... no aflojemos la vigilancia... Tenemos que continuar apoyando firmemente al Presidente Orlich... al Presidente Kennedy... y a la OEA. Un gobierno comunista continúa en el poder en la Isla de Cuba manteniendo a nuestros hermanos latinoamericanos en las cadenas de la esclavitud... Tenemos que seguir la lucha... Un pueblo... unido... fuerte... y perseverante en la lucha para arrojar a los agresores comunistas de nuestro Hemisferio... Ratifiquemos nuestra fe democrática en estos momentos angustiosos y firmemos los escritos que de todo el país están llegando referentes a este punto.

¡¡INSCRIBASE USTED COMO PARTIDARIO DEL PUEBLO!!

JUVENTUD COSTARRICENSE DEMOCRATA (J. C. D. C.)

## EL MINISTERIO DE AGRICULTURA Y GANADERIA - AVISA: -

que sus PROGRAMAS DE DIVULGACION AGROPECUARIA se transmitirán diariamente de 5:00 a 5:30 a. m. por:

### LA VOZ DE LA VICTOR

FRECUENCIA: 625 kc. onda larga  
9615 kc. onda corta (Banda de 31 metros)  
— Y EN —

### FARO DEL CARIBE

de 5:30 a 6:00 a. m.  
FRECUENCIA: 1075 kc. onda larga  
6037 kc. onda corta (Banda de 49 metros)  
9645 (Banda de 31 metros)  
97.1 mg. frecuencia modulada

## Reservas de Vejez, Invalidez y Muerte para viviendas

Como tesis del Poder Ejecutivo, el Ministro de Trabajo y Previsión Social, Lic. Carro, presentó ante los directores de la Caja Costarricense, de Seguro Social, un proyecto de un versión de las reservas del renglón de Vejez, Invalidez y Muerte. El proyecto fue conocido ayer en Consejo de Gobierno y se le autorizó a Carro para esa presentación. Mientas no sea discutido por los señores directores del Seguro Social, no se dará a conocer el plan general de inversión, pero se anticipó que entre otras estaba incluida la construcción de viviendas.

## CINCO AÑOS DE ABSTINENCIA

Hoy cumple cinco años de haberse retirado del vicio del alcohol, el señor don Abelardo Villalobos Quirós, vecino de Aja jueza a quien se conoce —según él nos manifestó— con el mote de "Pato".

Con ese motivo el Sr. Villalobos nos ha pedido que hagamos llegar sus agradecimientos por la ayuda que en ese lapso le han dado, a la Comisión Nacional sobre Alcoholismo.

Su anuncio, en

"LA REPUBLICA"

# Ofrecen al INUV construir 20.000 viviendas en 6 años



La gráfica muestra el momento en que funcionarios de la Compañía de Desarrollo de las Américas se hicieron presentes al Instituto Nacional de Vivienda y Urbanismo, para hacer formal ofrecimiento para construir en un plazo de seis años, un total de veinte mil viviendas de bajo costo.

Texto de la propuesta hecha ayer al Instituto de Vivienda por medio de los representantes de la Compañía de Desarrollo de las Américas, el cual a la letra dice:

Don Eduardo Zúñiga Chavarrín, Gerente Instituto Nacional de Vivienda y Urbanismo San José, Costa Rica:

Estimado señor Zúñiga:

Permita agradecer en representación de mis asociados Louis Chandler, Vernon C. Stomenan, Abel Ortiz Ulate y Mark Welsh de la Compañía de Desarrollo de las Américas (C.D.A.), por su amable recepción de esta mañana. Aprovechamos la oportunidad para reunirnos con usted y para discutir con los miembros de su personal el programa del Instituto Nacional de Vivienda y Urbanismo y de nuestra posible participación en el alivio del problema de vivienda en Costa Rica.

En el momento de escribir esta carta, nuestro Ingeniero está reunido con los técnicos del INUV. El está estudiando vuestras urbanizaciones, la obtención de material, los tipos de técnicas de construcción en masa que pueden ser utilizados por nuestra Compañía de Construcción y aquellos otros asuntos que deben ser definidos en este período de preparación y estudio.

Hemos sugerido que a la Compañía de Desarrollo de las Américas se le permita participar en el programa de Costa Rica, para la construcción de casas de la gran comunidad de San José. Ahora le proponemos, como base para discusión los siguientes alcances de nuestra participación:

C.D.A. construirá para el INUV hasta 20.000 (veinte mil) casas durante los próximos seis años. Estas casas serán construídas en terrenos propiedad del INUV o que puedan ser adquiridos posteriormente por él.

El INUV pagará a C.D.A. por estas casas con Bonos emitidos por el Instituto Nacional de Vivienda y Urbanismo, los cuales serán garantizados a su vez, por el crédito y garantía del Gobierno de Costa Rica. Los bonos, serán emitidos de conformidad con los representantes del INUV, el Banco Central de Costa Rica y de nuestra Compañía.

Como parte de la consideración de vuestra participación en el convenio con la Compañía de Desarrollo de las Américas, nos otros obtendríamos una garantía para esos bonos de una agencia apropiada de los Estados Unidos.

Todos los planos para casas individuales serán sometidos a la aprobación de sus ingenieros y C.D.A. conviene que las casas que ella construya serán hechas de conformidad con las es-

pecificaciones del INUV. C.D.A. considera que con el propósito de alcanzar el programa de construcción discutido con usted esta mañana, escue las de entrenamiento serán es, tabeidades, bajo supervisión del Gobierno para aumentar las fuerzas de trabajo especializadas obtenibles en Costa Rica; que se importará el equipo de

construcción necesario y el personal de supervisión para completar el proyecto y que se utilizará en lo máximo posible las fuentes de material de Costa Rica.

Si, en contestación a esta carta usted indicara que el programa como se determinó represente las bases generales para nuestro entendimiento y, es en forma resumida la clase de plan que su Institución quiere para trabajar con nuestro grupo, inmediatamente emprenderemos los pasos necesarios para alcanzar nuestra meta común.

El derecho de tener una ca-

sa de su propiedad —el derecho al alojamiento— han sido las aspiraciones del hombre desde tiempo inmemorial. En Costa Rica se han hecho grandes avances para proporcionar viviendas decentes a todas las familias así como el orgullo de poseer vivienda propia. Yo sé que todos nosotros estamos preparados para asumir una obligación con el pueblo de Costa Rica, así como con toda la América Latina; para ayudar en el desarrollo de buenas viviendas. Si por los esfuerzos unidos del INUV y de la C.D.A. los costarricenses de ingresos relativamente

bajos son rápidamente provistos de casas bien construídas y baratas, estoy seguro que todos los participantes, tanto del Gobierno como la Empresa Privada, experimentarán la alegría y el orgullo de un buen trabajo hecho juntos.

Si ustedes desearán cualquier información adicional tendremos mucho gusto de proporcionársela. Si quisieran conversar con nosotros en más detalle o que conozcamos otros funcionarios del INUV estaremos dispuestos a su conveniencia.

Phil David Fine

## ELABORADO PROYECTO GENERAL DE PENSIONES

El Ministro de Trabajo, Lic. Carro informó ayer al Consejo de Gobierno la elaboración del proyecto general de pensiones, agregando que sería presentado a la Asamblea Legislativa a fines de este mes, según se dijo en la Presidencia. Se agregó que el Ministro Carro había hecho un estudio minucioso de la materia que ha existido en este sis-

tema, considerando con carácter social aquellas pensiones sumamente bajas y el caso de las conceptuadas como "sumamente bondadosas".

Se comentó además que en el presupuesto del año próximo ya se han tomado algunas disposiciones, citándose concretamente el caso de algunos pensionados que desempeñan

funciones en instituciones como la Universidad. En casos como éste se ha determinado medio del estudio señalado en la Universidad pues se considera como anormal que además de percibirse una pensión bastante elevada, también se reciba un sueldo, también bastante apreciable en ese organismo.

## BREVE ANALISIS PARA NUESTROS AMIGOS DE LA SITUACION PRESENTE EN EL MOMENTO EN QUE LOS E. U. A. REANUDAN EL BLOQUEO A LA CUBA COMUNISTA, Y MIKOYAN LLEGA A LA HABANA ANTE LA NEGATIVA DE CASTRO A DEJARSE FISCALIZAR POR LAS NACIONES UNIDAS

Cuando el día 22 de Octubre, el Presidente Kennedy dio la noticia a la Nación Americana y al Mundo ya estábamos —me refiero a la C.T.C.— en actitud de disciplina, organización y de acatamiento a las circunstancias que pudiera originarse. Cuando vimos que el Bloqueo se iniciaba y la invasión a Cuba no se llevaba a cabo, consideramos que la DERROTA DEL COMUNISMO EN CUBA, no sería por ahora, porque tenemos la seguridad de que la UNION SOVIETICA, no iría a la GUERRA MUNDIAL por Cuba. RUSIA iría al conflicto mundial si los E.U.A. le torpedeaban o a cañonazos le hundían algunos barcos mercantes o militares pero por CUBA Y POR CASTRO, LA TERCERA INTERNACIONAL no arriesgaba una guerra mundial.

Al oírder Khrushchev, el Presidente Kennedy no podía hacer otra cosa, que lo que ha hecho. Cuando los optimistas decían que los Estados Unidos no darían marcha atrás, los asegurábamos que era cierto, pero... que quien daría marcha atrás sería Rusia, por las razones anteriores. Y ya hemos visto que después de ofrecer el cambio de Cuba por Turquía y en menos de 24 horas, el Primer Ministro Soviético, acepta el plan del Presidente Kennedy y desmantela sus bases de Cuba, se lleva los rockets continentales y además acepta la fiscalización de las Naciones Unidas. Sin derrotar —la primera derrota de la III Internacional Comunista en esta GUERRA FRÍA en relación a los E.U.A. y por tanto la primera victoria de este País, frente al Comunismo Mundial.

Luego la situación presente ha demostrado cuatro cuestiones vitales y victoriosas:

1. — Ante la expresión fuerte y de hechos concretos del Presidente Kennedy, el Comunismo ha cedido a una velocidad tal que todo el Mundo ha sido sorprendido. Un triunfo internacional de los Estados Unidos.
2. — Que Rusia no va ni antes, ni ahora ni en el futuro —y he ahí la mayor derrota de Castro— por Cuba a una Guerra Mundial. Luego todos los discursos de Raúl Castro y otros hablando de la amenaza soviética son pura charlatanería.
3. — Que ha sido una victoria en frente nacional para el Presidente Kennedy porque le ha quitado a millones de habitantes de su país, una amenaza muy seria a 90 millas de los E.U.A.

4. — Que si el Presidente Kennedy hubiera invadido a Cuba, de cualquier manera a nombre de los E. U. A. o de la Organización de Estados Americanos o poniendo al frente a unos cuantos miles de cubanos, tampoco hubiera pasado más nada que lo que ha ocurrido; porque la agresión partió de los Comunistas en dos frentes simultáneos: La agresión de China Comunista a la India y la instalación de armas nucleares en Cuba en agresión a los E. U. A.

¿QUE HACER? Antes de nada, desterrar definitivamente los dos adjetivos de optimista y pesimista y sustituirlos

por la expresión concreta DE LUCHAR CON TODO PARA LIBERAR A CUBA. Porque el Presidente Kennedy —mientras dure las discusiones entre U'Thant, Stevenson, Mikoyan, Fidel Castro, McCloy y otros— seguirá diciendo lo mismo: Khrushchev tiene que cumplir su promesa y además la situación de los E.U.A. en relación a Cuba, es la misma que antes de descubrir que estaban instalando rockets.

Pero la realidad será otra. Kennedy no puede ya creer —si es que en algún momento creyó— en lo que está ocurriendo en Cuba; y sabe que para cumplir con su deber como Presidente de esta Nación, como democrata y ante el Mundo, tiene que ayudar a sacar a Castro y aun más a quitar a Castro y al Comunismo de Cuba, porque ya tiene el respaldo de todos los Gobiernos de América —con algunas variantes hipócritas de algunas naciones, pero que también están de acuerdo con quitar a Castro— y ahora solo falta LA ACCION QUE LOS CUBANOS TOMAREMOS.

Independientemente de lo que cada organización pueda hacer, la C.T.C. es partidaria de hacer lo siguiente:

PRIMERO: Insistir en la unidad de los cubanos y la constitución y reconocimiento de un Gobierno Cubano en el Exilio de Unidad Nacional, para que se tenga en cuenta a los cubanos en todas las actividades. Además así tendremos una sola dirección, una sola organización y una sola disciplina, ya que en estos quebraderos de cabeza internacionales, nunca se debe decir las cosas públicamente hasta que se realizan.

SEGUNDO: Apoyar calurosamente y sin reservas de clase alguna al Presidente Kennedy y reclamar un organismo representativo ante los E.U.A., y ante la O.E.A., para dar las ideas que tengamos y que aprueben la dirección del Gobierno en el Exilio de Unidad Nacional.

TERCERO: La C. T. C. seguirá peleando firmemente en todos los frentes y además en la parte interna-clandestina de Cuba, con todo cuanto tengamos y podamos, pero en el interés de coordinar un ESFUERZO COLECTIVO, imprescindible para todos los objetivos básicos.

Todos debemos sacrificarnos para organizarnos, dirigirnos y disciplinarnos. Y al final veremos como logramos la victoria definitiva con el rescate de la Patria del Comunismo.

Nadie puede negarlo. Todo está avanzando; ahora estamos mejor que hace SEIS MESES; pero lo más conveniente para Cuba es precisamente lo que hagamos LOS CUBANOS tardar la unidad es... sencillamente traicionarnos a nosotros mismos. Y después será nuestra Patria, quien pagará las fatales consecuencias.

Nov. 5 de 1962.—

Enseño MUJAL BARNIOL Sec. General C. T. C. en el Exilio

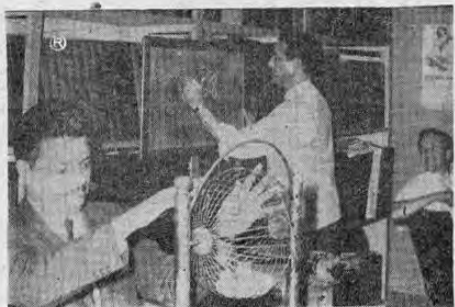
Anúnciese en "LA REPUBLICA"

# ROTUNDO

## EXITO DEL CONCURSO



El Alcalde Primero de lo Penal, Lic. Emilio Villalobos, examina, antes de proceder al sorteo del pasaje a México, las bolitas colocadas en la esfera.



Comenzó el sorteo y los números han ido saliendo uno tras otro mientras se van anotando en la pizarra. Son momentos de expectación...



Setenta mil personas participaron en el concurso de LA REPUBLICA. La fotografía muestra la enorme cantidad de cupones recibidos en nuestra redacción, indicando así el enorme entusiasmo que este concurso ha despertado.

### La República

Más de

## 70.000 PERSONAS

participaron en el concurso

Ayer fue efectuado en las oficinas de nuestra Redacción el sorteo, por el Alcalde Primero de lo Penal, Lic. don Emilio Villalobos, resultando favorecido el número

# 0 0 3 6 8

perteneciente al señor

## Allan R. Nicoleyson Acuña

vecino de San José

Teléfono N° J-6975 — Apartado postal N° 3841

El suscrito Alcalde Primero Penal de San José, hace constar: Que a las diecisiete horas de hoy verificó en las Oficinas de Redacción del Diario "LA REPUBLICA", el sorteo relacionado con el concurso promovido entre lectores de dicho periódico, para obsequiar un premio consistente en un pasaje en avión ida y vuelta a México, y que resultó favorecido el número CERO TRES SEIS OCHO (0368), perteneciente al Cupón remitido por el concursante señor ALLAN R. NICOLEYSON ACUÑA, vecino de San José, Teléfono J 6975 y el Apartado 3841.-

San José, 7 de Noviembre de 1962,

Lic. EMILIO VILLALOBOS V.  
Alcalde Primero Penal  
de San José



# Locutores deportivos se entrevistaron con el Contralor Gral. de la República

Ayer por la mañana fueron recibidos por el Contralor General de la República, Lic. Jorge Nilo Villalobos, los miembros de una delegación del Circuito de Periodistas y Locutores Deportivos que habían solicitado previamente una audiencia.

Lo fueron expuestos al destacado funcionario detalles de gran importancia en los que se basa este organismo para oponerse al proyecto de la Federación Nacional de Fútbol de vender derechos de exclusividad para la transmisión de los partidos del campeonato mayor del año venidero.

En general se mostró el Contralor muy interesado en el asunto y manifestó que en su opinión los derechos de antigüedad de los locutores que por muchos años han venido narrando los juegos oficiales no pueden ser violados y que no podría estar de acuerdo con ninguna reforma que viniera a perjudicar a los elementos nacionales de la radio.

Se enfocaron muchos otros ángulos del problema en una conferencia que duró más de una hora, retirándose los miembros del C.P.L.D. muy satisfechos de la forma como los atendió el alto funcionario y de la simpatía demostrada por el problema que parece venirse encima si es que la Fedefútbol persiste en vender exclusivas que aparte de lo odiosas que son en un país de tal amplio criterio democrático como el nuestro, resultan por su pretendida cuantía absolutamente fuera de las posibilidades económicas de nuestro medio.

Adelantamos que el Sindicato de Radio y Televisión interviene también en el asunto si se trata de despojar de sus derechos a locutores nacionales que por muchos años han venido desarrollando esta labor a satisfacción general de los aficionados.

# deportes

— Por LUIS CARTIN P. —

## INTERCAMBIO FUTBOLISTICO CON COLOMBIA



Mediante la intervención del conocido promotor argentino Casildo Osés está gestionándose un intercambio futbolístico internacional de interés para nuestros aficionados. La idea es que venga a jugar el campeón y puntero del campeonato profesional colombiano Millonarios una serie de tres partidos en una semana y en el mismo avión vaya hacia aquel país el Orión para cumplir también una serie similar en Bogotá y Medellín.

El ballet azul cayo se denomina al cuadro colombiano está jugando un extraordinario fútbol que por técnica gustaría a nuestro exigente público. El proyectado intercambio se realizará en los primeros días del mes de diciembre. Aquí presentamos al conjunto bogotano que posiblemente sea el primero de los clubes extranjeros que veamos desfilar en la serie de fin de año.

## El fútbol mundial de anoche

### GANÓ BULGARIA A PORTUGAL

SOFIA, 7 (AP) — Bulgaria venció a Portugal hoy 3-1 en la primera rueda de la Copa Europea de Fútbol ante 57,000 espectadores. El primer tiempo terminó 0-0.

Bulgaria anotó a los 66, 77 y 81 minutos de juego. El incógnito de los visitantes, Eusebio, anotó para su equipo a los 49 minutos.

### GANARON LOS YUGOSLAVOS

BEGRADO, 7 (AP) — El "Ork Desgrad", ganador de la Copa Yugoslava de Fútbol, derrotó hoy al Portland, de Irlanda del Norte, 5-1, en la segunda rueda de la Copa Europea de Ganadores. El primer tiempo terminó 2-0.

El juego revancha se efectuará en Belfast el 21 de noviembre.

### VICTORIA — TURCA

DE ESTAMBUL, 7 (AP) — El campeón de la Liga Turca Galatasaray, venció hoy al Byton, campeón de Polonia 4-1, en un match por la Copa Europea. El primer tiempo favoreció a los locales 2-1.

### HUNGRÍA 8 — GALES 1

BUDAPEST, 7 (AP) — Hungría le ganó a Gales hoy 3-1 en la primera rueda de la Copa Europea de Fútbol ante 35,000 aficionados en el Estadio Nép. El primer tiempo favoreció a los locales 2-1.

### GOLEO EL ROMA

ROMA, 7 (AP) — El equipo de fútbol, Roma venció hoy al Turco Altay, de Esmirna, 10-1, y pasó a la segunda rueda del Torneo Inter-Ciudades de Ferias de Europa. El primer tiempo terminó 5-0.

El conjunto italiano logró tan fácil victoria con el concurso de sus jugadores no italianos.

Los primeros tantos fueron anotados por el delantero argentino Pedro Manfredini al décimo minuto, por el medio suco Bengt Jonsson a los 16 a los 21, el insidier derecho argentino Francisco Lojano a los 20 y Manfredini otra vez a los 41.

En el segundo período los tantos fueron marcados por Naitay a los 6, Manfredini a los 7, el argentino Valentín Anello a los 20, Lojano a los 25, Manfredini a los 24 y Lojano a los 42.

## JUAN ULLOA ANOTO GOL DECISIVO EL DOMINGO Y DIO EL GANE AL LEON SOBRE EL TOLUCA POR DOS-UNO



El domingo jugó Juan Ulloa su tercer partido con el León de Guanajuato y en esta ocasión logró fabricar el gol que dio prácticamente el triunfo a su equipo. Los del León iban perdiendo una por cero y Ulloa con potente disparo desde fuera del área logró la nivelada.

## RETO QUE AGRADECEMOS

Nos ha llegado invitación del conjunto Lavandería Dry Cleaning La Margarita, equipo que ha destacado en las canchas sin muros, pero los avisamos que por estar participando nuestra oficina en el Campeonato Peridístico no podríamos jugar, en la fecha que nos indican. Sería entonces, hasta que este cortísimo llegue a su final. Muchas gracias.

## Suscribase a "LA REPUBLICA"

Mancito Villalobos no fue incluido en la alineación, pues es

## Ganaron los judokas en Managua

## Piden partido de estrellas entre Selecciones de capital y provincias

Regresaron victoriosos de su rápida visita a la capital nicaragüense, el grupo de judokas nacionales que fueron a competir con los mejores locales.

De los tres combates efectuada dos fueron ganados por los nuestros y uno por los locales en la vuelta celebrada ante numerosos y culto público.

Los resultados fueron los siguientes: Jarba de Costa Rica venció a Naret de Nicaragua; Solano de Costa Rica superó a Sujo de Nicaragua y finalmente Spenfelmán de Nicaragua dio el decisivo triunfo a su país venciendo a Crespo de Costa Rica.

El delegado nicaragüense y gran impulsor de este deporte en el istmo Profesor Orlando Madrigal recibió un precioso trofeo que le entregó el Presidente de la Comisión de Deportes de Nicaragua, Don Enrique Marín con palabras de reconocimiento.

En el congreso de judokas de todo el circuito se fundó la Federación Centroamericana con participación de Guatemala, El Salvador, Honduras, Nicaragua, Panamá y Costa Rica.

Fue nombrado Presidente del nuevo organismo el gran difusor del judo nicaragüense, Don Rubén Darío Bernaldo por votación unánime.

Los judokas ticos regresaron muy satisfechos del viaje y agradecidos de las muchas atenciones recibidas en su corta visita a Managua.

La fundación de esta federación hará que se mantenga una más estrecha relación entre los participantes de este deporte en esta zona proyectándose ahora la celebración de un campeonato centroamericano cada dos años con sede rotativa.

San José 1º de Noviembre de 1962.

Quiero comunicarle una idea que ha tomado fuerza en un grupo de amigos todos fieles ejecutores de sus populares programas radiales; se trata de pedir la organización de un partido, o una serie de partidos de fútbol, que podría llamarse, "Juego de Estrellas" entre una selección de provincias contra una capitalina; como ustedes verán, no se trata de una idea nueva, ya que en otras ocasiones se ha pensado y organizado estos juegos, pero en esta oportunidad cobraria inusitado interés por dos razones: primera, por el aspecto económico, ya que estamos seguros que ese juego llenaria el Estadio Nacional.

El segundo aspecto y más importante, es que en vísperas de formarse la Selección Nacional, sería de incalculable valor para los seleccionadores observar a esas estrellas que sin duda alguna

serán los integrantes de nuestra representación en El Salvador.

La idea se la comunicamos a usted por ser la persona indicada para difundir o tratar de llevar a cabo esa idea, si es que fuera de su agrado.

Para terminar les hacemos las formaciones que en nuestro concepto serían las ideales en un partido de esta naturaleza, formaciones que podrían elegirse por votación popular, quizás patrocinada por alguna casa comercial.

Capitalinos: Induni, Giovani, Catalo y Pinedo; Miguel Cortés y Chacón; Elizondo, Marín, C. Monge, A. Murillo y Ruben Jiménez.

Provincianos: Tyrrel, Chambers, Zúñiga y McDonnell; Caya ca Marín y Edgar Quezada; Pearson, Trillín, H. Coto, Pelinro y Córdoba y L. Hernández. Atentamente, Antonio A. Zúñiga.

## BASKET HOY EN CARTAGO

Un bonito programa de baloncesto está preparado para esta noche en el Gimnasio del Colegio San Luis Gonzaga de Cartago, que por contar con techo y una magnífica cancha se ha convertido en el lugar de moda para las actividades de este deporte.

A las siete de la noche se enfrentarán los equipos femeninos Versalles y Herediano, en evento que estamos seguros será de

gran interés para el público. A las ocho de la noche jugarán los equipos de primeras Penita Club y Rabbit que tienen en sus filas a destacados valores internacionales.

Se cobrará una modesta entrada de \$5 en colón y la recaudación servirá para atender diversas necesidades de los cuartos años del Colegio San Luis Gonzaga.

## Pospuesto para esta noche juego Saprissa-Orión

En la mañana de ayer el Gobernador de la Provincia de Limón don Asís Esma Miguel se comunicó con el Ministro de Gobernación y Policía, Lic. Urbina González, a quien informó de la gravedad de la situación en todo el litoral Atlántico.

#### ZENT EN PELIGRO DE DESAPARECER

La población de Zent tal y como informamos en nuestra edición de ayer tuvo que ser evacuada y el último informe llegado ayer tarde informaba que el río se había llevado otras casas que las aguas estaban socavando parte de la plaza y de la línea férrea, siendo los daños materiales cuantiosos

# Gravísimos daños producen las inundaciones en el Atlántico

#### CINCO FAMILIAS AISLADAS EN CIPRESSES DE OREAMUNO

En jurisdicción de Cipresses de Oreamuno, exactamente en el lugar llamado Oratorio el río se salió de su cauce y dejó aisladas completamente a cinco familias. Particulares y autoridades estaban trabajando afanosamente en la evacuación de víctimas.

#### DERRUMBES EN LA CARRETERA TUIS-LA SUIZA

El Agente de Policía de La Suiza de Turrialba reportó que debido a las fuertes y continuas lluvias, sobre la carretera Tuis-La Suiza habían caído varios derrumbes y que el tránsito de vehículos estaba paralizado, en tanto que las autoridades y trabajadores trataban de despejar las vías.

#### MILES DE COLONES EN PERDIDAS EN TURRIALBA

Personas llegadas en la tarde de ayer procedentes de Turrialba informaron a uno de nuestros redactores que en esa región desde hace cerca de cien horas llueve en forma torrencial y que las pérdidas ascienden a muchos miles de colones, habida cuenta de que muchas hectáreas sembradas de caña han quedado en el suelo y que el café también se ha perdido.

#### NO HA APARECIDO FILIBERTO RODRIGUEZ

En Río Jiménez pereció el ciudadano Mervin Sandoval el ser arrastrado por las aguas y las autoridades de Sixola informaron que en esa jurisdicción se había dado por extraviado el ciudadano Filiberto Rodríguez quien aún en la tarde de ayer no había sido localizado presumiéndose que algo grave le hubiera sucedido.

#### BARRA DE PARISMINA Y PACUARE INUNDADOS

De última hora se informó ayer que a la Ciudad de Limón había llegado el ciudadano Tito Quesada a pedir auxilio por cuanto, las poblaciones de Ba-

rra de Parismina y Pacuare estaban inundadas.

#### ORDENAN SUMINISTRO DE VIVERES

El Ministro de Gobernación ordenó al Gobernador de la Provincia de Limón que procediera a la compra de viveres para auxiliar a los damnificados de Zent y algunas otras poblaciones que han tenido que ser evacuadas.

#### MINISTRO DE INDUSTRIAS HACIA LIMÓN

Por encargo del señor Presidente de la República ayer, al mediodía viajó a la Ciudad de Limón el Ministro de Industrias don Hernán Garrón Salazar, quien lleva instrucciones de la Presidencia de visitar los lugares afectados por las inundaciones. A su regreso el Ministro Garrón informará detalladamente al Presidente Orlich sobre los desastres causados por las inundaciones. Así lo informó el Oficial Mayor de Industrias don German Espinoza.

El Ministro de Seguridad Pública Quirós Sasso informó a la prensa que de acuerdo con informes que tenía el Gobernador de Limón catorce familias de Zent había sido trasladadas al puerto, debido a las inundaciones en ese lugar.

El Ministro dio instrucciones para que se les facilitara alojamiento y se les suministrara viveres al señor Consejo Nacional de la Producción. Igual atención se le dará a otras que han permanecido en Zent y que han sido víctimas de esas inundaciones.

## A LA OPINION PUBLICA

La Facultad de Medicina de la Universidad de Costa Rica desea exponer la siguiente situación:

1.—La Comisión Permanente de Asuntos Económicos de la Asamblea Legislativa ha propuesto una reducción de la subvención estatal a la Escuela de Medicina que asciende a un 33% de la misma.

2.—Ante esta propuesta, el Consejo de la Facultad de Medicina en su Sesión Extraordinaria N° 84, celebrada el 7 de noviembre de 1962, resolvió manifestar que las necesidades actuales para la enseñanza y la investigación sobrepasan las disponibilidades creadas por Ley, y que por esta razón el Presupuesto para 1963-64 no incluyó partidas para reactivos, repuestos, material de laboratorio y personal docente auxiliar de algunas cátedras. Además las partidas para necesidades tan fundamentales como biblioteca, quedaron sumamente reducidas.

3.—En estas circunstancias, una reducción de la subvención de la Escuela de Medicina lesionaría seriamente la calidad de la enseñanza impartida, que hasta el momento ha sido óptima y de gran contenido técnico.

4.—La Facultad de Medicina desea dar a conocer estos hechos a la opinión pública, con el propósito de salvaguardar sus aspiraciones docentes.

5.—Ante esta grave situación está en juego el porvenir sanitario y social del pueblo de Costa Rica, ya que en los futuros médicos que hoy se forman en esta Escuela descansa la defensa de nuestro mejor capital, que es del hombre que trabaja y produce.

Dr. MARIO MIRANDA GUTIERREZ  
Decano Facultad de Medicina

San José, 7 de noviembre de 1962.



## PAGO DE SERVICIOS DE CAÑERÍA Y CLOACAS

A todos los dueños de propiedades en la ciudad de San José y en los distritos de Zapote, San Francisco de Dos Ríos, La Uruca, Las Pavas, Hatillo y San Sebastián que están obligados al pago de servicios de cañería y cloacas, se les recuerda que los recibos correspondientes al cuarto trimestre de este año ESTAN AL COBRO en las oficinas del Servicio instaladas en el Edificio Autoforos, Paseo de los Estudiantes, en esta ciudad.

Las horas de atención al público son las siguientes: de las 7:15 a las 11:30 de la mañana y de la 1 a las 4 de la tarde. Los sábados hasta las 11:00 horas.

Cualquier información puede solicitarse personalmente o por medio de los teléfonos 5189 - 6948 y 3634, Departamento de Operación.

De la noche.—

## LA POBLACION DE ZENT DESTINADA A DESAPARECER

Información que se nos suministrara ayer en la noche en forma exclusiva nos dice el Gobernador de Limón don Asís Esma que en compañía de los Ministros de Salubridad, Obras Públicas e Industrias realizaron ayer una inspección en la zona de Zent afectada por las inundaciones.

Agrega el Gobernador, que la pérdida ocasionada hasta el momento se eleva en un millón de colones, entre los que se suman 105 mil matas de banano de la Standar Fruit y 20.000 acres de terreno completamente inundados.

Finaliza diciendo que la población de Zent está destinada a desaparecer y las familias que se encuentran aisladas por el momento son incontables.

## ACTUA LA CRUZ ROJA EN DESASTRE DE ZENT

La Cruz Roja Costarricense —según datos suministrados por sus oficinas centrales— declaró que el Presidente y otros funcionarios de su Comité Auxiliar en Puerto Limón, se aprestaron desde los primeros momentos en el desastre de Zent. En compañía de funcionarios de la Northern Railway Company recorrieron la zona de las inundaciones de Zent, Bataán y llegaron casi hasta Chirripó. Allí ayudaron efectivamente a la evacuación y atención de los pebedores.

Según informes recibidos ayer en la tarde por el Oficial Mayor de la Institución procedentes de don Armando Martínez, Presidente del Comité Auxiliar de Limón, por la vía telefónica los daños materiales son considerables pero no hay que lamentar otras víctimas que las reportadas por la prensa. También informó que no hay necesidad de viveres y ropas y que los evacuados están debidamente atendidos.

En la tarde de hoy viajó a Limón por vía aérea un funcionario de las oficinas centrales de la Cruz Roja, quien va con el propósito de coordinar la acción de socorro. Este personal está instruido para reportar cualquier agravamiento de la situación.

Tuvimos oportunidad también

de conversar avanzada la tarde con el señor Presidente de la Cruz Roja Costarricense, Lic. don Nelson Chacón Pacheco, quien nos manifestó que se había sentido hondamente preocupado por este desastre y que desde el primer momento dio las instrucciones necesarias para que la institución accorriera a los damnificados. Agregó que sin embargo, era necesario antes comunicarse con los funcionarios de la Cruz Roja en Limón, cosa que no fue posible hasta ayer mismo en la tarde, pues los principales actuaban en el lugar de los hechos. Dijo asimismo el celo de estos elementos —dijo para finalizar— ha puesto en evidencia que la Cruz Roja, como siempre, está lista para actuar en todas las calamidades en bien de la colectividad.

#### CINE GUADALUPE

Hoy Jueves 8 de Noviembre a las 8 p.m. \$1.50  
Sensacional re-estreno en colores. Vean todos como es:

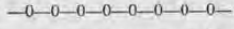
#### LA HERIDA LUMINOSA

Con Arturo de Córdoba, Yolanda Varela y Amparito Rivellón. U. n. film de domingo.

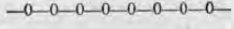
# Hoy llegan al país delegados del Comité de Vigilancia del Café



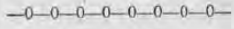
NO PIERDAN EL TIEMPO... con cartitas insultantes, los comunistas. Les vamos a revelar un secreto: nuestro orgullo es encontrarnos cada día cartas, comunistas insultantes en nuestra mesa de trabajo. Sabemos por ellas que estamos cumpliendo con nuestro deber (sigue)



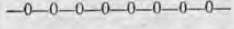
SABEMOS POR ELLAS que estamos batiendo a los defensores de los asesinatos de Hungría; del establecimiento de un Estado fuerte en cohetes y naves espaciales, pero en base de más de 15 millones de muertos en los campos de trabajo esclavo de Siberia y otros sitios; de la conversión de Cuba en una satélite soviético!



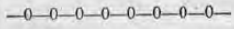
Y A LOS VIEJOS bonzos... que escriben a los compañeros, en tono gatuno e insidioso: ¡no pierdan el tiempo! Ellos saben que la hora de la definición llegó, y que cada uno tiene que cargar con sus responsabilidades!



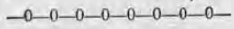
CARTEL FIJO: "Prensa Latina" y "Sinjra": dos "agencias noticiosas", al servicio de la ideología totalitaria de Cuba y Moscú... La sola lectura de sus informaciones, revela a quien sirve: al comunismo internacional... (Nota: este cartel fijo, lo redacta, publica y sostiene un costarricense que nunca traicionó su Patria, ni se mancha sirviendo a los enemigos de la democracia).



PELIGRO: En una caja de "repuestos para bicicleta", trataron de meter su gol los "patriotas" del libello Adelante. En la zona Sur. Pero un ciudadano honesto denunció la maniobra...



VACILONA: El Sr. Presidente le ofreció bases y puertos al gobierno de los Estados Unidos, para sus barcos... y los huecos de las calles para trincheras de la Infantería de Marina! Claro que con permiso de los Señores Municipales, que son los propietarios de los huecos callejeros...



LOS PERIODISTAS se quejan de que la Secretaría de la Presidencia nunca da a la Prensa, el texto de los discursos del Presidente... Con un taquígrafo, un mecanógrafo y un mimeógrafo se resuelve esto... Los periodistas no tienen televisor ni grabadoras para hacer el trabajo!

**HOY ESTRENO SIMULTANEO**  
**CENTRAL - CAPRI**  
3.15, 7 y 9 ..... \$ 3.00  
(SOLO MAYORES DE 21 AÑOS)



**SENSACIONAL FILM**  
**A COLORES**  
con un marco de bellos paisajes, una película franca, sincera y audaz!!  
ELLA... era mala pero con un cuerpo escultural! EL... no se cuidó y sucumbió!!  
PANAMERICAN FILMS, S. A. presenta a  
**JORGES MISTRAL - VELAZQUEZ**  
**"Pecado"**  
con MARTHA ELENA CERVANTES  
ERIC DEL CASTILLO-JORGES MONDRAGON  
DIR. ALFONSO CORONA BLAKE

Se informó en la Cámara de Agricultura que hoy llegarían al país los señores Carlos Brillo y Jorge Cannavatti, Miembros del Comité de Vigilancia del Convencio Internacional del Café. Se agregó que su visita tiene relación con un cambio

de impresiones con la Cámara de Agricultura, de Cafetaleros y Oficina del Café sobre distintos aspectos del Convencio.  
Se consideró también posible algunas conversaciones con el proyecto de formar un Convencio

Estacional del Café suscrito por los países centroamericanos, con el fin de lograr precios mísimos para ese producto.  
Este proyecto está siendo acopiado por México y Guatemala.

## CORCHOLATAS NACIONALES SON INMEJORABLES

Hemos recibido, en relación a nota publicada por este mismo diario, la carta que sigue:  
San José 6 de noviembre 1962.  
Sr. Director de LA REPUBLICA Ciudad.  
Muy estimado señor:  
En la edición de su periódico correspondiente al día 1° de Noviembre, se publicó una

noticia titulada así: AUTORIZA DA IMPORTACION DE CORCHOLATAS, y como en el texto se perjudica a nuestra fábrica, yo vengo con la justicia que me asiste, a pedirle un espacio para aclarar los conceptos emitidos por su periódico.  
El Ministerio de Industrias con fecha 30 de Agosto de 1962 ordenó a su ingeniero técnico Sr. Jorge Blanco un estudio sobre la capacidad productiva de nuestra planta y la calidad del producto, este estudio fue ampliamente satisfactorio para nosotros y sólo se nos hizo ver la necesidad de ampliar nuestra planta con algunas máquinas, no para abastecer al consumo nacional, sino solamente como medida preventiva y para el caso de que alguna de las máquinas actuales por desperfectos o cualquier otra contingencia no pudiera trabajar. Ya hemos cobrado en el exterior nuestro pedido por esas máquinas que llegarán en breve y el mercado nacional podrá tener la seguridad de que en ningún caso podrá carecer de corcholatas.

estimado para 1962 en cinco millones mensuales y nuestra planta en sólo ocho horas de trabajo es capaz de producir once millones mensuales, más del doble del consumo nacional y si tomamos en cuenta que esta planta puede trabajar veinticuatro horas diarias pues tenemos un sobrante lujoso para la exportación.  
Para terminar queremos informar que tenemos certificaciones de la calidad de nuestro producto de la Cervecería Ortega, de la Cervecería Traube y de la Cervecería Nacional de Panamá, hablando todas en términos elogiosos sobre la calidad de nuestro producto.  
Agradeciéndole mucho la publicación de esta carta quedamos del Sr. Director con toda consideración,



- HOY JUEVES 8 DE NOVIEMBRE DE 1962**
- 3.57 pm. Patrón Canal 7. Himno Nacional, saludo y lectura del programa del día.
  - 4.00 Academia de Cocina. (vivo)
  - 4.30 Chungalandia (vivo)
  - 5.30 Fábulas
  - 5.45 Aprendamos inglés
  - 6.00 Telenoticias Canal 7 (vivo)
  - 6.30 Academia de Judo (vivo)
  - 7.00 Con Fe en el Futuro. (vivo)
  - 7.30 Miss Televisión 1962 (vivo)
  - 8.00 El Evangelio de Pedro
  - 8.30 Mis Tres Hijos
  - 9.00 Panorama Panamericano
  - 9.30 Carño Salvador con James Cagney, Loretta Young, Patrón Canal 7, Himno Nacional. Despedida
  - 11.00

Con un dato estadístico importante debemos informar a Ud. que el consumo nacional de bebidas que usan corcholatas fue



- JUEVES 8, NOVIEMBRE.**
- 6.13 Presentación del Programa
  - 6.15 Fábula
  - 6.20 Ministerio de Educación
  - 6.50 Fábula
  - 7.00 Teleinformativo Actualidades
  - 7.30 Orlando Alemán y su Trio San Fernando
  - 7.50 OEA toma medidas en el caso de Cuba
  - 8.00 Colegio Joaquín Vargas Calvo
  - 8.30 Las Cuatro Milpas, Chafán y Barcolata
  - 10.00 Fin de Transmisión.

### - LIBANO -

A las 7 y 9 — \$ 1.50  
La tempestad... arrollando la furia de Cabo de Hornos! MOTIN... lucha a muerte entre dos desesperados hermanos por la codicia de perlas! ¡la belleza y bravura de esta cinta supera a todas las películas de aventuras!  
Robert Taylor, Ann Blyth y Stewart Granger en:



TODOS LOS HERMANOS ERAN VALIENTES  
En color por Technicolor

### ALQUILERES ROVIRA



- LOZA y CRISTALERIA
  - SILLAS y MESAS plegables
  - MESAS REGALOS
  - SILLITAS PARA NIÑO
- Estacion Ferrocarril Electrico al Pacifico 75 varas Este  
- Teléfono 5469 -

CORCHOLATAS DE COSTA RICA S. A.  
Marco Aurelio Castro Odio Gerente

Arrojadas por el mundo a una isla de lágrimas dolor y arremetimiento! El drama desgarrador de las mujeres que purgan en la cárcel los arrebatos de su desesperación, de sus miserias y de sus pasiones!



La obra maestra de la pantalla que fue escrita con el dolor trágico de tantas mujeres que gimen bajo el peso de un delito...  
IDA LUPINO y HOWARD DUFF en el impresionante espectáculo:

### Mujeres en Presidio



MAÑANA: Gene Kelly y La na Turner, en: "LOS TRES MOSQUETEROS". En colores!!

### - CINE-PALACIO - METROPOLITAN

3 - \$ 3.00 7-9 - \$ 4.00  
REGIO PREMIERE DE GRAN GALA  
¡Supremo espectáculo de luz! ¡Noche de arte en deslumbrantes colores!  
**EL FANTASMA DE LA OPERA**





PRE ESTRENO DE LA SUPERPRODUCCION ORGULLO DEL CINE ESPAÑOL

HOY

3, 7 y 9

"CINESPAÑA" presenta una producción A GATA FILMS

CRONICA DE PAZ Y DE GUERRA DEL BATALLON DE CAZADORES BARLETA Nº 4. ¡SENSACIONAL!

La película de una EPOCA que USTED QUERRA CONOCER o QUE USTED QUERRA RECORDAR... GUERRA CIVIL ESPAÑOLA ¡UN FILM INVOLVIDABLE PARA TODOS LOS SENTIMIENTOS!!



**LA FIEL INFANTERIA**

ANALIA GADE  
TONY LEBLANC  
ARTURO FERNANDEZ  
LAURAVALENZUELA  
ISMAEL MERLO  
Dirección PEDRO LAZAGA

Guión de RAFAEL GARCIA SERRANO y JOSE LUIS DIBILDOS  
Fotografía de MANUEL BERENGUER

—EASTMANCOLOR—FILMASCOPE—

En TODAS las funciones se REPARTIRAN FOTOGRAFIAS de los ARTISTAS del FILM!!

MAÑANA VIERNES y próximos SABADO y DOMINGO:  
SHIRLEY MACLAINE — YVES MONTAND — EDWARD G. ROBINSON — BOB CONNORS y YOKO TAMI en la MARAVILLA que les ENCANTARA:

**MI DULCE GEISHA**

REX

— \$ 3.00 —

A TODOS LOS ESPAÑOLES QUE HICIERON ESTA GUERRA, ESTEN DONDE ESTEN, VIVOS o MUERTOS, LARGA PAZ!

**REX**

**-RAVENTOS-**

A las 3, 7 y 9 — \$ 2.00  
LLEGO EL FRENESI del ROCK y el TWIST MANO a MANO!  
¡TODOS A BAILAR!  
ALAN FREED — JIMMY CLANTON SANDY STEWART — CHUCK BERRY

Ven, Johnny, ven ¡10 ESTRELLAS! ¡17 HITS!



**-ARANJUEZ-**

A las 8 — \$ 2.00  
MAXLON BRANDO en colores con Pina Pellicer en un grandioso Oeste  
**EL ROSTRO IMPENETRABLE**

LUX 7 y 9 — \$ 2.00

(Sólo mayores de 21 años)  
KIRK DOUGLAS con Christine Kaufmann en el sensacional film de impacto!  
**PUEBLO SIN COMPASION**

**-CAPITOLIO-**

7 y 9 — \$ 1.50

Panovisión-colores  
ELVIS PRESLEY en su más alegre y bella película:  
**SIGA ESE ENSUEÑO**

**ADELA**

7-8.45 — \$ 1.50  
¡Traición a la Patria! ¡Tenía 72 horas o MORIRIA! ¡El pago de los traidores!  
**EL SECRETO MORTAL**

**REINA**

8 — \$ 1.50  
Kenneth More en la cómica A LA LUNA ME VOY

**CID**

8 — \$ 1.25  
(Inconveniente menores de 18)  
Audrey Hepburn  
MUNEQUITA DE LUJO  
¡Color!

**DESAMPARADOS**

7.30 — \$ 1.50  
Shirley MacLaine  
LA DAMA DE LA MADRUGADA en colores

**PUNTARENAS**

4-7.30 — \$ 1.50  
¡Acción!  
LA MONJA y EL SARGENTO ¡Impacto!

— MAS ANUNCIOS DE TEATROS Y TELEVISION EN PAGINAS ANTERIORES —

— HOY PALACE-IDEAL Estreno de Noticiero UFA con el partido de Fútbol BENFICA vs. LISBOA —

FUNCIONES PARA HOY EN LOS TEATROS DE LA EMPRESA TEATRAL URBINI S. A. Jueves 8 de Noviembre de 1962.—

**PALACE IDEAL**

3, 7 y 9 \$ 2.00 6.30 y 8.30 \$ 1.50

Estrepitoso estreno Imperial! Todos a primera fila! Se armó la revolución... en la Universidad!  
Una adorable francesa que trastorna la rutina de un estudiante Colegio Británico de varones!  
Los 17 años desamparantes de AGNES LAURENT haciendo estragos con profesores y alumnos...  
Juventud y belleza quebrando viejas tradiciones de claustro...!  
Un exitazo formidable! Garantizamos que todo el mundo saldrá encantado de esta ruidosa comedia estudiantil!  
**PROFESORA A LA FRANCESA**

CECIL JAMES ROBERTSON IAN  
**PARKER • JUSTICE • BANNEN**

*The Boulding Brothers' riotous romp!*

**"A FRENCH**



**MISTRESS"**

**VARIEDADES — MODERNO**

3, 7 y 9 \$ 1.50 3, 7 y 9 \$ 2.00  
Richard Greene, LA JUSTICIA DE ROBIN HOOD  
Rossano Brazzi, LA LUZ EN LA PLAZA Cinemascope.

6.30 y 8.30 \$ 1.50 7 y 9 \$ 1.50  
John Saxon, SOMBRAS EN LA NOCHE  
Stewart Granger, TODOS LOS HERMANOS ERAN VALIENTOS

**ROXY** 3 7 y 9 \$ 1.25 \$ 1.50  
Ida Lupino, MUJERES EN PRESIDIO

**ZAIDA** 8 Tyronne Power, \$ 1.50  
MELODIA INMORTAL

TERCER PRE ESTRENO ALUCINANTE! La ácida obra de Tennessee Williams superando todos sus éxitos anteriores!  
Una sátira certera y audaz de los peligrosos hábitos que cada vez se hacen más frecuentes en la vida moderna!  
Este hombre hacía uso del amor como otros usan el dinero! Aquella mujer hacía uso de su dinero en la misma forma en que otras usan de sus encantos...!!  
El drama más emotivo, vigoroso y fascinador que se ha visto en la pantalla!

**CALIFORNIA** Metro-Goldwyn-Mayer presenta a

4 Cantinflas \$ 2.00  
EL SEÑOR FOTOGRAFO  
**PAUL NEWMAN GERALDINE PAGE**

6 y 8 \$ 4.00  
(Sólo mayores de 21)  
Sólo Funciones Nocturnas

La principal diferencia entre la gente es la diferencia entre los que sienten el éxtasis del amor y los que NO lo sienten.



**EL DULCE PAJARO DE LA JUVENTUD**  
Basado en la obra teatral de TENNESSEE WILLIAMS

**CASTRO** 7.30 Cantinflas, \$ 1.00  
EL SEÑOR FOTOGRAFO

**RIO** 8 Vicente Parra \$ 1.50  
RAPSODIA DE SANGRE

Pronto! "Las Tres Alegres Vegabundias", "Los Cuatro Jinetes del Apocalipsis" — con Glenn Ford "Damon y Phyllis" — "Tú me perteneces", "Loita"